

Technická univerzita v Liberci
FAKULTA PŘÍRODOVĚDNĚ-HUMANITNÍ A PEDAGOGICKÁ

Katedra: německého jazyka

Studijní program: Učitelství pro 2. stupeň ZŠ

Studijní obor Německý jazyk – Dějepis
(kombinace)

Povídková tvorba Gustava Leutelta a její vztah
k Liberecku a Jablonecku

Gustav Leutelt's Tales and their Relation to the
Region Liberec and Jablonec

Diplomová práce: 03-FP-KNJ-010

Autor:

Jan Pejčoch

Podpis:

.....

Adresa:

Krouzova 3038

143 00, Praha 4

Vedoucí práce: Mgr. Pavel Novotný

Konzultant:

Počet

Stran	Grafů	obrázků	Tabulek	pramenů	Příloh
79	0	15	0	36	16

V Liberci dne: 15.12. 2008

Technická univerzita v Liberci
FAKULTA PEDAGOGICKÁ

461 17 LIBEREC 1, Hálkova 6 Tel. 420.485352515, fax: 420.485352 332

Katedra: německého jazyka

ZADÁNÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE

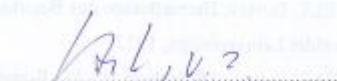
(závěrečného projektu)

diplomant: Jan Pejčoch
adresa: Krouzova 3038, 143 00 Praha 4 - Modřany
obor: německý jazyk - dějepis
Název DP: Povídková tvorba Gustav Leutelta a její vztah k Liberecku a Jablonecku
Gustav Leutelt's tales and their relation to the regions of Liberec and
Jablonec
Vedoucí práce: Mgr. Iveta Rucková
Termín odevzdání: květen 2004


Pozn.: Podmínky pro zadání práce jsou k nahlédnutí na katedrách. Katedry rovněž specifikují zadání: východiska, cíle, předpoklady, metody zpracování, základní literaturu (zpravidla na rub tohoto formuláře). Zásady pro zpracování DP lze zakoupit v Edičním středisku TUL a jsou též k dispozici v UKN TUL, na katedrách a na Děkanátě Fakulty pedagogické.

V Liberci dne 27. dubna 2003


vedoucí katedry


děkan

Převzal (diplomant): Jan Pejčoch

Datum: 9.6.2003 Podpis: 

Diplomová práce se bude zabývat povídkovou tvorbou Gustava Leutelta, především ve vztahu k Liberecku a Jablonecku, Jizerským horám, což jsou hlavní témata jeho literární tvorby. Nastíní dobu, ve které žil a která jistě formovala jeho činnost. Ukáže, za jakých podmínek tvořil. Dále se bude snažit odhalit ne příliš známé biografické údaje o jeho činnosti a upozornit na činnost tohoto sudetoněmeckého autora.

Doporučená literatura:

- KÖNIG, Josef, Walter : Gustav Leutelt, In: Kulturstiftung der deutschen Vertriebenen (Hrsg.), Ostdeutsche Gedenkstätte 1997, s. 67-70, Bonn, 1996.
- LEUTELT, Gustav: Aus der Erzählung, Reichenberg, Paul Sollors, 1920.
- LEUTELT, Gustav; SCHNABEL, Adolf : Aus den Iserbergen, Eger, Böhmerwaldverlag, 1930.
- LEUTELT, Gustav: Bilder aus dem Glasarbeiter, Gablonz an der Neiße, Leutelt Gesellschaft, 1929.
- LEUTELT, Gustav: Das Buch vom Walde, Reichenberg, P. Sollors * Nachf., 1928.
- LEUTELT, Gustav: Das zweite Gesicht, Berlin, S. Fischer, 1911.
- LEUTELT, Gustav: Die Könighäuser, Berlin, S. Fischer, 1906.
- LEUTELT, Gustav: Doktor Kittel, : Eine Sagengestalt aus dem Isergebirge, Karlsbad, Adam Kraft, 1943.
- LEUTELT, Gustav: Der Einzieher, Kukus, Die blaue Blume, 1925.
- LEUTELT, Gustav: Gesammelte Werke, Karlsbad, Adam Kraft, 1935.
- LEUTELT, Gustav: Gesammelte Werke- 3 Bände, Karlsbad, Adam Kraft, 1935.
- LEUTELT, Gustav: Gesammelte Werke, 5. Band, Schwebische Gmünd, Leutelt Gesellschaft, 1989.
- LEUTELT, Gustav: Der Glaswald, Gablonz an der Neiße, Leutelt Gesellschaft, 1926.
- LEUTELT, Gustav: Glasmacher, 6 Erzählungen, Karlsbad, Adamkraft, C. Weigend, 1944.
- LEUTELT, Gustav: Heimatkunde des Bezirkes Gablonz, Gablonz a. N., Verlag des Gablonz-Tannwalder Lehrervereins, 1932.
- LEUTELT, Gustav: Hüttenheimat - Ein Roman aus dem Iserberge, Berlin, G. Fischer, 1919.
- LEUTELT, Gustav : Gustav Leutelt, der Dichter des Waldes, Karlsbad, Adam Kraft, 1940.
- LEUTELT, Gustav; Karásek, Rudolf: Isergebirge (6 Holzschnitte), Kassel, Johannes Standa, 1928.
- LEUTELT, Gustav: Johannismacht, Karlsbad, Adam Kraft, 1930.
- LEUTELT, Gustav: Schilderungen aus dem Iserberge, Reichenberg, Paul Sollor, 1920.
- LEUTELT, Gustav: Schicksal (3 Erzählungen), Karlsbad, Adam Kraft Verlag, 1944.
- LEUTELT, Gustav; Schwann Heinrich, 70 Jahre meines Lebens, Gablonz, Adam Kraft, 1930.

Prohlášení

Byl jsem seznámen s tím, že na mou diplomovou práci se plně vztahuje zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, zejména § 60 – školní dílo.

Beru na vědomí, že Technická univerzita v Liberci (TUL) nezasahuje do mých autorských práv užitím mé diplomové práce pro vnitřní potřebu TUL.

Užiji-li diplomovou práci nebo poskytnu-li licenci k jejímu využití, jsem si vědom povinnosti informovat o této skutečnosti TUL; v tomto případě má TUL právo ode mne požadovat úhradu nákladů, které vynaložila na vytvoření díla, až do jejich skutečné výše.

Diplomovou práci jsem vypracoval samostatně s použitím uvedené literatury a na základě konzultací s vedoucím diplomové práce a konzultantem.

Datum: 15. prosince 2008

Podpis:



Anotace

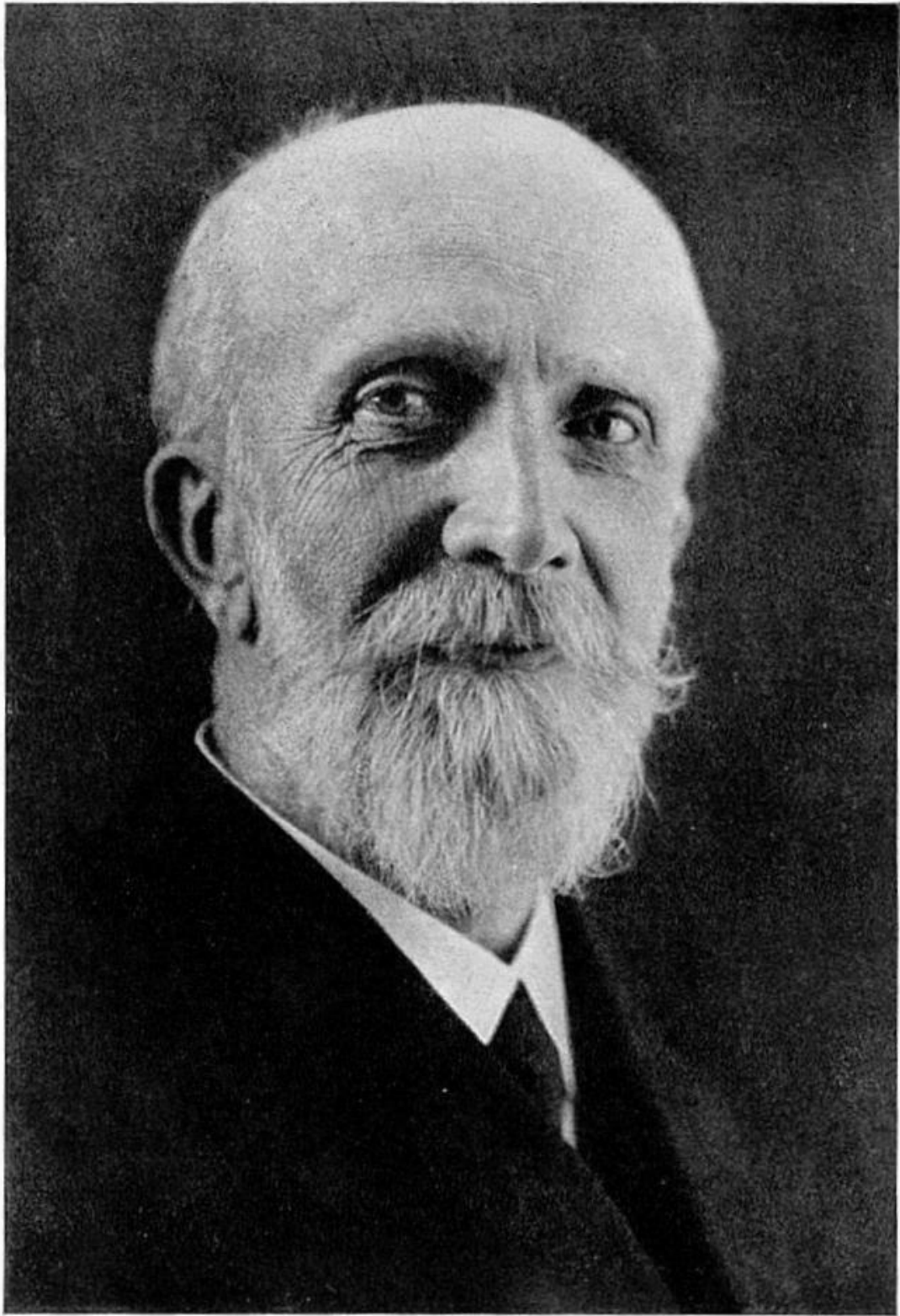
Autor se ve své Diplomové práci se zabývá povídkovou tvorbou Gustava Leutelta, především ve vztahu k Liberecku a Jablonecku a k Jizerským horám. Tematika mezilidských vztahů, sociálních problémů, způsobených zánikem zdejších skláren, národnostní problematiky a života lidí na venkově provází Leuteltovu literární tvorbu. Autor nastiňuje dobu, ve které žil a která formovala jeho činnost. Ukazuje, za jakých podmínek tvořil a odhaluje ne příliš známé biografické údaje o činnosti tohoto sudetoněmeckého autora.

Summary

The dissertation deals with the literary work of Gustav Leutelt, first of all in relation to the mountains district of Liberec and Jablonec, to the Jizera mountainous district of Liberec and Jablonec, to the Jizera mountains. The main themes of Leutelt novels and stories are people relations, social problems, evocated through the end of region glassworks, nation problematic and country-life. It outlines the era of his life that definitely formed his activity. It shows the conditions under which he was working. It endeavours to find to find out rather unknown biographical details about his activities and to draw attention to the performance of this Sudeten - german author.

Annotation

Der Autor befasst sich in seiner Diplomarbeit mit den Erzählungen von Gustav Leutelt, vor allem im Verhältnis zur Region von Liberec (Reichenberg), Jablonec (Gablonz) und dem Isergebirge. Die Thematik der menschlichen Beziehungen, sozialer Probleme, die durch den Untergang der hiesigen Glashütten verursacht wurden, der nationalen Identität und des Lebens der Menschen auf dem Lande zieht sich durch Leutelts literarisches Schaffen. Der Autor bezeichnet die vergangene Ära von Leutelt, die seine Tätigkeit prägte. Er zeigt, unter welchen Bedingungen Leutelt schuf und entdeckt nicht bekannte biographische Angaben von seiner Tätigkeit und macht auf die Persönlichkeit dieses sudetendeutschen Autors aufmerksam.



G. Leutelt

Inhalt

1	Einleitung	9
2	Sudetendeutsche Frage im historischen Kontext	11
2.1	Einführung in die Problematik	11
2.2	Die Kolonisation.....	11
2.3	Die Wende in den tschechisch – deutschen Beziehungen im 19. Jahrhunderts ..	12
2.4	Die Sudetendeutschen in der ersten Republik	13
2.4.1	Die Reaktion der Sudetendeutschen an die Gründung der Tschechoslowakei 13	
2.4.2	Prozess der sudetendeutschen politischen Etablierung	14
2.5	Wachsende nationale Spannung in den 30. Jahren.....	14
2.6	Der Abschiebung der sudetendeutschen Bevölkerung	15
3	Stand der Forschung	18
4	Lebenslauf	22
4.1	Die Familie Gustav Leutelts	22
4.2	Leutelt in der Glashütten Region.....	24
4.3	Die jungen Jahre Gustav Leutelts	24
4.4	Seine Schuljahre	25
4.5	Leutelts Einstieg ins Berufsleben	26
4.6	Leutelt im ersten Weltkrieg	28
4.7	Leutelt als freier Schriftsteller in der ersten Republik.....	31
4.8	Leutelt im zweiten Weltkrieg	31
4.9	Die letzten Jahre von Gustav Leutelt.....	32
5	Das Werk Gustav Leutelts	34
5.1	Heimatsdichtung	34
5.1.1	Blut und Boden Literatur	35
5.2	Andere zeitgenössische deutschsprachige literarische Strömungen.....	36
5.3	Leutelt als Heimatkunstautor	36

5.4	Die Leutelts literarischen Anfänge	37
5.5	Leutelts Romane	39
5.5.1	Könighäuser	39
5.5.2	Das zweite Gesicht	42
5.5.3	Hüttenheimat	43
5.5.4	Glaswald	49
5.6	Novelle Schicksal	51
5.7	Leutelts heimatkundliche Arbeiten.....	52
5.8	Das Sagenhafte	53
5.9	Lokale Sagen: Der Brechschmied und Dr. Kittel	54
6	Politische Gesinnung von Gustav Leutelt und nationale Merkmale in seinem Werk 57	
7	Gustav Leutelt – Gesellschaft	59
8	Schluss	61
9	Literaturverzeichnis	62
10	Anhang	64
	Lebenslauf im Überblick	64

1 Einleitung

Das Ziel meiner Diplomarbeit liegt darin, etwas Neues in Gustav Leutelts Schaffen und Leben zu entdecken und zu veröffentlichen. Die regionale sudetendeutsche Literatur ist in der Öffentlichkeit nicht besonders bekannt. Sie ist zum Teil mit dem kontroversen Thema der Vertreibung verbunden, in der Zeit des Kommunismus war sie aus politischen Gründen tabuisiert.

Dieses Thema habe ich gewählt, weil ich mich für die Region rund um das Isergebirge und für sudetendeutsche Geschichte interessiere. Gustav Leutelt war ein bedeutender Darsteller des damals deutsch besiedelten Sudetengebietes. Die Persönlichkeit Gustav Leutelts behandle ich aus dem soziokulturellen und historischen Gesichtspunkt aus, auf diese Art und Weise wird der Zusammenhang zwischen dem Schriftsteller und dem Zeitraum, der sein Leben prägte, gezeigt.

Auf Grund des Kontaktes mit den Zeitgenossen von Leutelt wurden Informationen ausfindig gemacht. Es wurden die verschiedenen Institutionen besucht, wo ich die biographischen Angaben fand. Zugleich war es nötig, sich mit den Werken Leutelts als Leser auseinanderzusetzen. Das Material zu meiner Diplomarbeit erhielt ich vom staatlichen Bezirksarchiv in Gablonz, vom staatlichen Bezirksarchiv in Liberec, vom Bund der Deutschen in den Regionen Liberec und Lausitz – Nordböhmen, vom Informationszentrum in Josefstal, von der Bibliothek des Sudetendeutschen Hauses in München, aus der Sudetendeutschen Informationskanzlei in Prag, aus dem „Kreis und wissenschaftlichen Bibliothek Liberec“.

Ich bedanke mich bei Herrn Dieter Klein aus München, Gerhard Kutnar aus Josefstal, Herr Prosche von Bund der deutschen in Liberec, die alle mir beim Recherchieren große Hilfe geleistet haben. Den besten Dank gilt für Christine Krennmayer, die mir mit den Korrekturen geholfen hat. Das erste Kapitel behandelt die Sudetendeutsche Frage im Kontext der Zeit, hier wird die Sudetendeutschen Geschichte skizziert. Im zweiten Kapitel widme ich mich der sekundären Literatur, die schon über ihn verfasst worden ist. Das dritte Kapitel schildert die Lebensbahn von Gustav Leutelt, ein Unterkapitel widmet sich hier seiner Familie auf, den Wurzeln von Gustav Leutelt.

Das Kapitel „sein Werk“ ist chronologisch gegliedert, am Anfang dieses Kapitels steht die Eingliederung von Leutelt als Autor der „Heimatkunst“ und wichtige Merkmale dieser literarischen Strömung. Sein Werk wird in meiner Diplomarbeit im Kontext seiner

Entstehung betrachtet, das heißt mit der Zeit der zwanziger und dreißiger Jahre. Ich wollte mich von dem Studienkollegen Jiří Pospíchal abgrenzen, der seine Diplomarbeit „Gustav Leutelt in neuer Sicht“ vor allem im literarisch - komparativen Kontext ansiedelt. Im Vergleich zu ihm betrachte ich Leutelt im historischen Kontext und decke weitere Neuheiten seines Lebens auf. Im Kapitel „Politische Orientierung und Nationale Merkmale in seinem Werk“ wird seine politische Orientierung dargelegt und die nationalen Momente seines Lebens hervorgehoben. Im Kapitel Gustav Leutelt Gesellschaft beschreibe ich die Geschichte von diesem Leutelt unterstützenden Bündnis im Laufe der Zeit.

Diese oben beschriebene Kapitelgliederung entspricht dem Ziel der Arbeit, nämlich Gustav Leutelt im Gesamtkontext zu erforschen und zu beschreiben. Die Arbeit setzt sich zum Ziel, das Werk Gustav Leutelt zu vergegenwärtigen, dem Leser nahe zu bringen. In diesem Sinne habe ich mich bemüht, sie logisch und übersichtlich anzuordnen.

2 Sudetendeutsche Frage im historischen Kontext

2.1 Einführung in die Problematik

Die sudetendeutsche Frage, die Suche der sudetendeutschen Bevölkerung nach ihrer Heimat, ihrer Identität, nach Kultur und Staatsbewusstsein hängt mit der tschechischen und deutschen Geschichte zusammen. Sie wirkte als ein Katalysator der wechselseitigen deutsch – tschechischen Spannungen und Krisenzustände. Die Tschechen und Deutschen verstanden die Problematik der Identifizierung zu ihrer Nation anders, dass ein ruhiges Zusammenleben schwer möglich war. Das Sudetendeutschtum als eine neue Strömung wurde an der Wende zwischen 19. und 20. Jahrhunderts ein Bestandteil des altösterreichischen alldeutschen Schönerer - Bewegung. Es trug antisemitistische und nationale Merkmale in sich. Die Identifikation der deutsch-böhmischen Bevölkerung mit den Ländern des tschechischen Königums wurde getilgt. Die Deutschen in den böhmischen Ländern entschieden sich dafür, sich mit dem Deutschtum zu identifizieren.

2.2 Die Kolonisation

Die Besiedlung der deutschen Gebiete in Böhmen hängt von der äußeren Kolonisation zusammen und geht aufs Mittelalter zurück. Die Kolonisation der Grenzgebiete des tschechischen Königums war nach der inneren Kolonisation im 13. Jahrhundert verlaufen. Nach Tschechien und Mähren kamen die neuen Siedler, wie Franken, Schwaben, Sachsen, Bayern, um leere, waldbedeckte Gebiete zu besiedeln. Sie brachten neue Sitten, Handwerk und deutsches, sog. Emfyteutisches Recht – Purkrecht¹ mit und verbesserten die ökonomische Lage des Přemysliden Staates. Die äußere Kolonisation bedeutete auch eine Veränderung von bisherigen ethnischen Verhältnissen. Der Zuzug der deutschen Kolonisten legte die Grundbasis der späteren nationalen Auseinandersetzungen zwischen Tschechen und Deutschen.

Die deutschen Länder gehörten seit dem Mittelalter zum Heiligen Römischen Reich der deutschen Nation. Dieser Staat wurde von Napoleon aus der europäischen Landkarte gelöscht. Lange Jahrhunderte lebten beide Nationen nebeneinander, die deutsche Sprache dominierte seit dem 17. Jahrhundert in den tschechischen Ländern.

¹ Emfyteutisches Recht heißt, dass man das Eigentum von der Generation zur Generation vererbt hat

2.3 Die Wende in den tschechisch – deutschen Beziehungen im 19. Jahrhunderts

Das neunzehnte Jahrhundert stellte die national – liberalen Forderungen der europäischen Nationen in den Vordergrund. In den tschechischen Ländern in der nationalen Wiedergeburtzeit in der ersten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts wurde die tschechische Sprache wieder neu entdeckt und kodifiziert und begann sich durchzusetzen. Der Prozess der Suche nach einer eigenen nationalen Identität, Kultur und Selbstbewusstsein kulminierte im Revolutionsjahre 1848.

„In den Märztagen war zu Wien „der böse Schmetterling“² ausgeflogen und nach England geflattert. Den Wiener Märztagen folgten die schlechten Maitage, und dann wollten auch die Prager ihre Revolution haben und fassten dabei eine inbrünstige Hoffnung, den deutschen Brüder recht am Zeuge flicken zu können. Es kamen verworrene Zeiten, und die Windischgrätze und Jelachiche standen noch höher in Ehren als sonst. Den Völkerfrühling draußen sucht der Lenz zu übertrumpfen.“³

Mit diesen Zeilen erinnert Gustav Leutelt im Roman „Die Könighäuser“ an das Revolutionsjahr 1848. Dieses Jahr bedeutete eine Wende in den deutsch tschechischen Beziehungen. Die liberalen und demokratischen Forderungen, die bis diesem Jahr die Tschechen und Deutschen verbündeten, wurden durch den nationalen Konflikt ersetzt. Die tschechische politische Konzeption stieß auf die deutschen Tendenzen zur Schaffung eines einheitlichen Nationalstaates mit demokratischer Verfassung. Der tschechische Politiker František Palacký lehnte die Einladung zur Frankfurter Versammlung ab und auch die Konzeption der großdeutschen Lösung ab⁴. Die tschechische politische Leitung konzentrierte sich auf die Durchsetzung von Autonomie, allgemeine Freiheiten und sprachlicher Gleichberechtigung. Nach der Unterdrückung des Revolutionszustandes 1848 kam es zu Stillstand in der politischen Entwicklung - der sogenannte Bachs Absolutismus. Einen Aufschwung erlebte die Industrie. Unter preußischer Hegemonie wurde der Einigungsprozess der zersplitterten deutschsprachigen Ländern vollzogen und das im Jahre 1871 vereinigte und gestärkte Deutsche Reich unter Reichskanzler Otto von Bismarck hemmte die tschechischen Bestrebungen für Autonomie und den tschechisch – deutschen Sprachausgleich.

² Der böse Schmetterling wird der Kanzler Klemens Wenzel Lothar Metternich gemeint

³ Leutelt, Gustav : Die Könighäuser, S.89

⁴ Es gab zwei Lösungen der deutschen Frage: die großdeutsche – Deutschland mit dem deutschsprachlichen Teil Österreich und die kleindeutsche – Deutschland ohne Österreich

Der deutsch tschechische Konkurrenzkampf wirkte in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts auf allen Gebieten des kulturellen, gesellschaftlichen und politischen Lebens.

2.4 Die Sudetendeutschen in der ersten Republik

2.4.1 Die Reaktion der Sudetendeutschen an die Gründung der Tschechoslowakei

Mit dem Zerfall der kaiserlichen Habsburgermonarchie wurden die deutsch - besiedelten Sudetengebiete Teil des neu gegründeten tschechoslowakischen Staates. Sudetendeutsche Provinzen (Deutschböhmen - mit dem Sitz in Liberec, Sudetenland, Böhmerwaldgau, Deutschsüdmähren) wollten sich separat entwickeln, aber dieses Gebiet wurde durch die tschechoslowakische Armee (Legionen) besetzt. Wesentliche sudetendeutsche Politiker, wie Dr. Rudolf Logmann von Auen, Josef Seliger unternahmen erfolglose Initiativen zur Umsetzung des Selbstbestimmungsrechtes der Nationen – der sogenannten Wilsons Note, bemühten sich um den Anschluss dieser Gebiete an Österreich und Deutschland. Die deutschen Proteste und der Aufstand vom 4. März 1919 „Nieder mit der tschechoslowakischen Tyrannei“, wurden von Militär niedergeschlagen. Leutelt reagiert auf diese Situation kritisch im Brief an Karl Richard Fischer von 20.5 1919:

„In der jetzigen politischen Trostlosigkeit hat mich bisher noch immer der Gedanke aufrecht erhalten, dass Deutschland in Paris doch nicht unterschreiben wird. Wie aber jetzt die Nachricht um Nachricht kommt, so will es mir scheinen, als soll auch selbst die Hoffnung auf Rettung der nationalen Ehre zuschanden werden. Was nützt es dagegen, dass sich die Czecho-slowakei durch Korruption und dunkelhafte Maßnahmen selbst das Wasser abgräbt. Und die Verwüstung, die in den Gemütern der lieben Landsleute angerichtet worden ist, so dass jeder Versuch eines Zuspruchs nur böhmischen Lächeln begegnet.“⁵

Diese Zeilen beweisen die negative und kritische Stellung von Gustav Leutelt zur Gründung der Tschechoslowakischen Republik. Den sudetendeutschen Politikern gelang es ihre Willen und Ziele nicht durchzusetzen. Die tschechoslowakische Beherrschung der Sudetengebiete mit Machtverwendung versuchte die künftige Belastung der beiderseitigen Beziehungen, infolgedessen

⁵ Der Brief von Gustav Leutelt an Karl Richard Fischer 20.5.1919, zitiert nach Pospíchal Jiří: Gustav Leutelt, S.60

wurde die Identifizierung der Mehrheit der Deutschen mit dem neuen Tschechoslowakischen Staat nicht vollzogen.

2.4.2 Prozess der sudetendeutschen politischen Etablierung

Nach einiger Zeitentwicklung, nachdem sich die innere Situation des Staates verbessert hat, gab es in der ersten Republik zwei Strömungen der deutschen Politik - die aktivistische und die negativistische. Aktivistische Parteien (Sozialdemokraten, Bund der Landwirte, Deutsche - christlich – soziale Partei) suchten Möglichkeiten zur Zusammenarbeit. Einige ihre Mitglieder nahmen an den tschechoslowakischen Regierungen teil. Die negativistische Richtung vertraten die Deutsche - nationalsozialistische Arbeiterpartei und Deutsche Nationalpartei. Der Gründer der deutschen Nationalpartei war Dr. Rudolf Logmann von Auen. Ihr Mitglied war auch Dr. Karl Richard Fischer, der Oberbürgermeister von Gablonz und Freund von Gustav Leutelt.

2.5 Wachsende nationale Spannung in den 30. Jahren

Die Machtübernahme in Deutschland durch Adolf Hitler im Jahre 1933 und die Weltwirtschaftskrise erhöhten die deutsch-tschechische Spannung. Die schwierige wirtschaftliche Lage betraf die im Sudetengebiet dominante leichte Industrie, z. B. den Glas- und Textilzweig, der vom Export abhängig war. Die hohe Arbeitslosigkeit trug zur Radikalisierung der Situation in Sudeten bei. Die Sudetendeutsche Partei, von Konrád Henlein 1935 gegründet, nutzte die Situation aus und forderte Autonomie, später stiegen mit der Situationsentwicklung ihre Ansprüche. Die separatistischen Tendenzen gipfelten in der Annahme des Münchner Abkommens und dem Anschluss des Sudetengebietes an das dritte Reich. Mit Begeisterung, Jubel und Fröhlichkeit wurde die deutsche Wehrmacht empfangen und der deutsche Kanzler und Führer Adolf Hitler begrüßt. „Heim ins Reich“ war eine zeitgenössische Parole der Sudetendeutschen. Anti- Hitlers Opposition wie Sozialdemokraten und Kommunisten flogen ins Landesinnere der Tschechoslowakei. Die Sozialdemokraten bildeten später die sudetendeutsche Exilregierung in Großbritannien unter Wenzel Jaksch. Konrad Henlein wurde Gauleiter des Sudetengaus und alles wurde dem Reich angepasst. Gustav Leutelt begrüßte in seiner Autobiografie aus dem Jahre 1940

„Achtzig Jahre meines Lebens“ die Einverleibung des Sudetengebietes ins großdeutsche Reich.

2.6 Der Abschiebung der sudetendeutschen Bevölkerung

„Im zwanzigsten Jahrhundert haben beide Seiten, Sudetendeutsche wie Tschechen, Leid und Unrecht zur Genüge erfahren – und so dominiert auf beiden Seiten die Neigung, sich selber in erster Linie als Opfer zu betrachten: die Tschechen als Opfer nationalsozialistischer Unterdrückung, die Sudetendeutschen als Opfer der Vertreibung durch die Tschechen. Heute gilt es aber, die Verantwortung der eigenen Seite an dem katastrophalen Verlauf der deutsch-tschechischen Beziehungen aufzuarbeiten und die eigene Seite als die Täterseite zu begreifen.“⁶

Die deutsche Okkupationspolitik auf dem Gebiet des „Protektorats Böhmen und Mähren“, an der auch viele Sudetendeutsche beteiligt waren, wie Karl Hermann Frank, die Ausbrennung von Lidice und Ležáky, die Schließung der tschechischen Hochschulen und der Druck des tschechischen Widerstandskampfes während des zweiten Weltkrieges führten zum Entschluss, die Sudetendeutschen abzuschieben.⁷ Es ging um den riesengroßen Menschenwandel in den tschechischen Ländern, gebilligt von den Weltmächten am Potsdamerkonferenz.

Der Abs Schub hatte zwei Phasen: die wilde Vertreibung (Mai 1945-1946) und der organisierter Abs Schub (Januar 1946-1949.) Bei der wilden Vertreibung war es zu einigen Exzessen gekommen, wie die das Werfen der Frauen mit Kindern in die Elbe in Aussig oder der Marsch nach Süden aus Brünn.

Nach offiziellen Angaben wurde zusammen 2 296 000 Deutsche abgeschoben. Sie wurden in Sammellagern interniert und in Zügen weggebracht. Nur die Antifaschisten, Spezialisten und gemischte Ehepaare konnten bleiben.⁸

Die Sudetendeutschen ertrugen schwer ihre Situation schwer und mussten sich dann neu vor allem im Westen Deutschlands etablieren. Seit dieser Zeit liegt bei den Sudetendeutschen das Gefühl von Heimatweh und Unrecht. Gustav Leutelt war in der

⁶ Zimmermann, Volker: Sudetendeutsche in der ersten Republik und im NS-Staat in Barbara Coudenhove-Kalergi, Oliver Rathkolb – Die Benešdekrete, S. 51

⁷ Es gibt ein Streit zwischen den Tschechen und Deutschen um den Begriff dieses Tates. Die Deutschen benutzen die Vertreibung, die Tschechen den Abs Schub in den historischen Publikationen. Es zeigt, wie unterschiedlich ist der Blick auf diese Problematik

⁸ Magdalena, Bittnerová gab Überblick in ihrem Werk Odsun Němců z Liberecka

Nachkriegsetappe ein Symbol ihres Schicksals, als ein Bindungsmittel der Sudetendeutschen.

„Auch Gustav Leutelt war der Vertreibung zum Opfer gefallen. Man hatte ihn nicht verschont, den weit über Achtzigjährigen. Man hatte auch ihn davon gejagt, gnadenlos. Bloß weil er ein Deutscher gewesen war, ein edler guter Deutscher. Einer, der keiner tschechoslowakischen Fliege jemals ein Haar gekrümmt hätte. Weg mit ihm, raus mit ihm. Ab in die Fremde. Ein deutsch - böhmisches Schicksal hat sich an ihm vollzogen, ein exemplarisch tragisches Schicksal.“⁹

Dr. Rudolf Logmann von Auen (1877-1962), der wesentliche sudetendeutsche Politiker seit der Habsburgermonarchie und der erste Vorsitzende der sudetendeutschen Landsmannschaft, bewertet die Situation in einem Artikel aus dem Jahre 1950.

„Nach dem Zusammenbruch des Deutschen Reiches hatte das deutsche Volk niemanden, der es schützen wollte oder konnte. Es war nur ein rechtsloser Volkshaufen, der Willkür der Sieger ausgeliefert. Der Völkermord, der in Jalta beschlossen war, wurde feierlich in Potsdamer Abkommen sanktioniert, rund zwölf Millionen Deutsche wurden Opfer der Austreibung, aus ihrer jahrhundertalten Heimat, hunderttausende Tote und vergewaltigte Personen lagen auf der Strecke. An Hab und Gut beraubt, seelisch und körperlich misshandelt, so kamen zwölf Millionen in ein verwüstetes und rechtsloses Land.“¹⁰

Der Verlust ihrer liebevollen Heimat bedeutete und bedeutet für abgeschobene sudetendeutsche Bevölkerung ein Trauma. Bei der älteren, zeitgenössischen sudetendeutschen Generation wird dieses Thema als Unrecht empfunden. Dieser Prozess der Abschiebung muss aber im gesamten Kontext des Krieges und der äußerst gespannten antideutschen Nachkriegsatmosphäre beurteilt werden, man kann nicht die Situation ansehen, als ob die widerrechtliche Behandlung mit dem Abschub beginnen würde. Die Mehrheit der Sudetendeutschen hat sich leider zur Liquidierung der demokratischen ersten Republik und zu ihrem Ersatz durch den antidemokratischen Hitler - Regime verholten.

Gustav Leutelt (1860 – 1947) erlebte viele historische Ereignisse : die Agonie der Habsburger österreichischen Monarchie, den ersten Weltkrieg, die Gründung der ersten Tschechoslowakischen Republik, den Anschluss des Sudetengebietes an das dritte Reich,

⁹ Preußler, Ottfried: Gustav Leutelt habe ich noch gekannt - Heimatliche Texte, Gustav Leutelt - Gesellschaft Schwäbisch Gmünd 2002, 196 S.

¹⁰ IGR, Isergebirgsrundschau, Jahrgang 1950, Folge 5, S. 3

das Nazi-Regime, die Nachkriegserneuerung der Tschechoslowakei und den Abschied aus seiner geliebten Heimat, den er selbst am eigenen Leib erlebt hat.

3 Stand der Forschung

Es gibt nicht viel der wissenschaftlichen Arbeiten zu Gustav Leutelt. In den deutschen neueren literarischen Überblicken, Synthesen wie „Deutsche Literatur in den Epochen“ oder der „Deutschen Literaturgeschichte“ kommt Leutelt selten vor, es hängt davon ab, dass diese Art der Literatur - Heimatkunst regionalen und provinziellen Charakter hat. Nach dem zweiten Weltkrieg wurde diese literarische Strömung - die Heimatdichtung - kritisch angesehen. In Deutschland stammen die neuesten Publikationen aus den fünfziger und sechziger Jahren und sind meistens sudetendeutscher Herkunft.

Die Mehrheit des Literaten über Gustav Leutelt stammt aus der sudetendeutschen Bewegung. Es waren meistens seine Freunde, wie zum Beispiel Robert Herzog, Wilhelm Pleyer, Julius Streit und Karl Richard Fischer, die die ähnliche deutsch nationale politische Gesinnung hatten. Sie waren wie Gustav Leutelt meistens auch als Lehrer tätig. Die Objektivität ihrer Bewertung von Leutelts Schaffen und Leben war umstritten. Die Heimatpräsentation in der Darstellung des Autors wurde von den sudetendeutschen Autoren über Leutelt hervorgehoben und gelobt. Mit der kritischen Bewertung seines Schaffens und Werkes befasste sich Jiří Pospíchal in seiner Diplomarbeit: Gustav Leutelt in neuer Sicht, wo er sich kritisch mit den bisherigen meistens sudetendeutschen Verfassern auseinandersetzte.

Die erste umfangreiche Monographie über Leutelt stammt von Robert Herzog und heißt „Gustav Leutelt – sein Leben und Schaffen“. Sie wurde im Jahre 1925 erschienen und wurde zum 65. Geburtstag von Leutelt herausgegeben. Sie sollte den Dichter propagieren und verbreiten, „bis Berufene Besseres an seine Stelle setzen“. Schon in der Einleitung wurde sie als „*ein Versuch zu dem Weg des wenig gekannten unserer großen Sudetendeutschen*“ bezeichnet. Die Anfangszeilen beginnen mit der Heimatverherrlichung und Naturschilderung. „*Heimat! O du großes starkes Wort voll innerster Verbundenheit! Unseren Vätern*“¹¹ Diese Monographie widmete sich ziemlich ausführlich dem Lebensweg von Gustav Leutelt bis 1925, Herzog sieht in Leutelts Schaffen eine Darstellung der Symbiose zwischen Natur und Menschen. Robert Herzog, ein Freund von Gustav Leutelt, unterrichtete an derselben Schule wie Leutelt an der Volksschule in Ober/Maxdorf und war sich mit Leutelt politisch einig. In den Kriegsjahren, im Jahre 1940, schrieb er noch zwei

¹¹ Herzog, Robert : Gustav Leutelt, 1925

Publikationen über Gustav Leutelt: *Das Isergebirge / die Landschaft Gustav Leutelts*, wo er eine Auswahl von Werken mit der Thematik vom Isergebirge und Natur veröffentlichte. Die zweite Publikation aus demselben Jahr *Gustav Leutelt – der Dichter des Waldes* war für deutsche Jugendliche bestimmt und sollte an Beispielen von Leutelts Werken seine Tätigkeit verbreiten.

„Dieses Büchlein ist dargebracht der deutschen Jugend, nicht nur unseres Sudetenlandes, sondern der gesamten Jugend des Großdeutschen Reiches Adolf Hitlers. So wie dieser als der Verkörperer des ewigen Deutschen die Gegenwart meistert und gestaltet und dabei schon heute als legendäre Gestalt inmitten seines größten und gewaltigsten Schaffens der Ewigkeit angehört, so stand und steht Gustav Leutelt als Verkörperer ewig deutschen Dichtertums in gleicher Ausrichtung in einem bescheiden Winkel des großdeutschen Reiches, und auch seine Stimme dringt tiefer und tiefer aus deutschem Wald und deutschem Wesen in deutsches Land und deutsches Volk. Eine zarte Weise nur, aber keine unbedeutende und ungehört verklingende in der gewaltigen Tatensymphonie des größten aller Deutschen.“¹²

Gustav Leutelt wurde in den dreißiger und vierziger Jahren des zwanzigsten Jahrhunderts in Deutschland als ein Autor für den wahren, richtigen Deutschen propagiert. Sein Leserkreis sollte nicht nur das Sudetengebiet abdecken, sondern sollte auch im ganzen dritten Deutschen Reich gelesen werden. Er war für das diktatorische Hitlerregime und Hitlers Pläne brauchbar, weil er von der Symbiose von „Blut und Boden“ und Heimat schrieb, (im Jahre 1936 erhielt er direkt von Hitler für seine Tätigkeit den Eichendorf Preis.)

Robert Herzog verfasste noch einen Artikel über Gustav Leutelt zum 100. Geburtsjahresjubiläum im Jahre 1960, in welchem er sich an seinen ersten Zusammentreffen mit Gustav Leutelt im Jahre 1914 erinnert, als er als neuer Lehrer an der Obermaxdorfer Schule antrat.

„An einem sonnigen Januarstage des Jahres 1914 fuhr ich nach Gablonz, um mich für den Dienstantritt an der Obermaxdorfer zu melden. Im Eisenbahnabteil traf ich den Kunstmaler Wilhelm Koch. Als er Horte, wohin meine erste Dienststelle mich bringen werde, sagte er interessiert: „Dort ist doch der Dichter Gustav Leutelt Oberlehrer“. Ein freudiger Schreck durchfuhr mich, wiewohl ich den Namen zum ersten Male Horte. Aber einen wirklichen Richter sollte ich kennen lernen, vielleicht mit ihm unter einem Dach wohnen! Es war wie eine Verzauberung, die mit mir vorging. Und als

¹² Herzog, Robert : Gustav Leutelt – der Dichter des Wales, Adamkraftverlag 1940, S.1

ich dann im Schulhause von Obermaxdorf einzog, galt meine erste Frage Gustav Leutelt.“¹³

Diese Zeilen zeigen klar, wie sehr sich Herzog auf ein Kennenlernen mit Gustav Leutelt freute. Es entstand zwischen ihnen auch tatsächlich eine enge Freundschaft, die bis zum Tode Leutelts andauerte.

Ein anderer Verfasser und großer Sudetendeutsche war Wilhelm Pleyer, der das Werk: Gustav Leutelt (1957) schrieb. Er bezeichnet Leutelt in 15 Seiten als einen Schatz der deutschen Literatur, der geschützt werden solle. Er präsentiert ihn vom deutsch – nationalen Gesichtspunkt aus ähnlich wie Robert Herzog. *„So gehört Gustav Leutelt zum Bestande unseres Schrifttums, so gehört er unserem jungen Geschlecht und so gehört er seiner Heimat im Chor der deutschen Stämme, einem einzigartigen Stücklein deutscher Erde, einer weltentlegenen Industrielandschaft“*.¹⁴ Der sudetendeutsche Schriftsteller Wilhelm Pleyer beschreibt kurz sein Werk, kritisiert heftig die Verdrängung von Gustav Leutelt aus der deutschen Literatur und verteidigt die Heimatdichtung.

„In der für den buchhändlerischen Nachwuchs massenhaft eingesetzten „Deutschen Literaturgeschichte“ von Fritz Martini und in den anderen Literaturgeschichten kommt Leutelt überhaupt nicht vor. Über die Landschaftsdichtung kann man wunderliche Dinge nachlesen. Mir der Verengung des Erlebniskreises, deren diese Dichtung beschuldigt wird, sei „der Zusammenhang mit dem europäischen Roman aufgegeben“ worden, und noch Schlimmeres. Nun, europäischer Roman ist kein unbedingter Begriff. Warum sollten Romane und Erzählungen aus der Mitte Europas und Beispielweise aus der Landschaft einer weltberühmten Industrie nicht in der Welt ansprechen?“¹⁵

Man sieht die Enttäuschung von Pleyer aus dem Jahr 1957 darüber, wie die Bedeutung von Leutelt in den Nachkriegsjahren zurückgegangen ist.

Eine andere Darstellung Leutelts zeigt der sudetendeutsche Schriftsteller Josef Mühlberger (1901-1985). Mühlberger bemühte sich in den dreißiger Jahren, in der tschechoslowakischen Republik um ein Zusammenleben zwischen Deutschen und Tschechen und war einer von den sudetendeutschen Schriftstellern, die in ihrem Schaffen und Einstellung nicht so national bedingt waren. Er befasste sich mit der sudetendeutschen

¹³ Herzog, Robert : Als ich Gustav Leutelt begegnete, 1960 in Gustav Leutelt Gesammelte Werke, Band 4, S. 7

¹⁴ Pleyer, Wilhelm : Gustav Leutelt – der Dichter des Waldes, S. 5

¹⁵ Pleyer, Wilhelm : Gustav Leutelt, 1957, 15 S.

Literatur und gab das Buch „Geschichte der deutschen Literatur in Böhmen“ heraus. Seine zwanzigseitige Monographie aus dem Jahre 1960 zum hundertsten Geburtstag „*Ex corde lux*“ im Vergleich zum national - begrenzten Pleyer war eine gute Zusammenfassung von Leutelt. Er benutzt die komparative Methode, er vergleicht Leutelt mit Adalbert Stifter und sieht viele Parallelen im Werk zwischen Stifter und Leutelt. „*Schließlich ist bei einem deutschen Dichter aus Böhmen auf seine nationale Einstellung hinzuweisen. Es gibt bei ihm Erzählungen, die das Grenzlandproblem gestalten.*“¹⁶ Er bemerkt die nationale Einstellung von Leutelt und bewertet ihn hoch.

„Alle, die sein Werk schätzen und lieben und noch lieben und schätzen lernen werden: ein Werk, getragen von hoher künstlerischer und sittlicher Verantwortung und zugleich ganz eingehüllt von Leben, atmendem, beglückendem, bangendem, ringendem und mutigem, daher vertrauendem Leben.“¹⁷

In der tschechischen Republik ist noch keine Monografie über Leutelt erschienen, außer der Studentenarbeit von Jiří Pospíchal. Bei der sekundären Literatur der sudetendeutschen Herkunft gibt es ziemlich große Auswahl von den Autoren: Josef Mühlberger, Wilhelm Pleyer, Robert Herzog, die sich mit Leutelt befassten. Bei diesen Autoren – es waren überwiegend seine Freunde - wurde Leutelt ganz positiv bewertet, aber in der gesamten deutschen Literatur ist er nicht viel bekannt. In der national sozialistischen Ära war sein Werk „als einer der reinen deutschen Schriftsteller von Blut und Bodenliteratur“ hervorgehoben, in der Nachkriegsetappe wurde wegen seiner Geschlossenheit und regionalen Einrahmung wieder nur von den sudetendeutschen verschobenen Bewohnern geschätzt und gelesen.

¹⁶ Mühlberger, Josef : Vier Dichterprträts - Ex corde lux, S. 77

¹⁷ Mühlberger, Josef : Vier Dichterportäts, 1960, S. 12

4 Lebenslauf

Der Lebenslauf von Gustav Leutelt wird hier chronologisch dargestellt, in dem ersten Kapitel werden seine Familie und ihre Wurzeln veranschaulicht, die sein Heranwachsen beeinflussten.

4.1 Die Familie Gustav Leutelts

Die Familie Gustav Leutelts entstammte einer alten Bauernfamilie, die im Vorlande des Isergebirges, in Pankraz bei Deutsch – Gabel (Jítrava u Jablonného v Podještědí) siedelte¹⁸. Sein Großvater väterlicherseits, Anton Leutelt und seine Frau Veronika waren arme Häuslerleute, Kleinbauern, die nichts Anderes als ihr kleines Dorf kannten.

*„Das Blut alter Bauerngeschlechter einer mehr schon im hügeligen Sudetenvorland gelegenen Landschaft rinnt also vom Vater her in Leuteltsadern.“*¹⁹

Ihr jüngster Sohn war **Johann Michael Leutelt**, (1820 – 1889), der Vater von Gustav Leutelt. Er nutzte seine Fähigkeiten zum Studium aus und praktizierte beim Schullehrer des Ortes, dann besuchte er den Präparandenkurs²⁰ in Leitmeritz. Nach sechs Monaten bekam er ein Zeugnis und konnte als Schulgehilfe tätig sein. Er erhielt an der Volksschule in Josefstal am 1. Januar 1852 eine Arbeitsstelle als Schulprovisor, deswegen übersiedelte die Familie um die Mitte des neunzehnten Jahrhunderts ins Isergebirge. Zwei Jahre später wurde er Lehrer und in den Jahren 1871-1887 war er als Oberlehrer tätig. Er widmete sich neben der Schule und der Erziehung seiner Söhne Gustav und Johann der Musik: beim Kirchenchor, Begräbnisdienst und gründete den Gesangverein. Der Vater von Gustav Leutelt Johann Michael ist ein typisches Beispiel für einen Lehrer und Volkserzieher des neunzehnten Jahrhunderts. Bei der Erziehung seiner Söhne wirkte er als ein strenger, gerechter und selbstbeherrschter Mann. *„Ein Blick seiner Augen genügte, bei uns Kindern Folgsamkeit zu erzwingen.“*²¹

Die Mutter von Gustav Leutelt war **Marie Leutelt**, (1833 – 1905) geb. Simm - die Tochter des hiesigen Schullehrers und Musiker Josef Leopold Simm. Sie wurde in Kukan,

¹⁸ Das Geschlecht der Leutelts soll mündlicher Überlieferung nach aus Bayern oder Nord-Tirol stammen

¹⁹ Herzog, Robert, Gustav Leutelt-sein Leben und Schaffen, S. 14

²⁰ Präparandenkurs war das Studium zum Lehrerberuf

²¹ Leutelt, Gustav : 80 Jahre meines Lebens, In Robert Herzog, das Isergebirge - die Landschaft Gustav Leutelts 1940, Adam Kraft Verlag Karlsbad und Leipzig, S. 112

bei Gablonz am 10. Juni 1833 geboren. Ihre Mutter Franziska Stybal war die Tochter des Braumeisters in Klein - Skala (Malá Skála) Martin Stybal und der Agatha Kittel, deren Vater Anastasius ein Nachkomme des Wunderarztes Johann Josef Eleazar Kittel (1701-1783) war. Die Mutter von Gustav war eine ruhige, stille, ihrem Mann gehorsame Frau. Seine Mutter galt für Gustav als ein Vorbild für die Frauengestalten in seinen Werken.

„Wir fanden im Vater wie der Mutter besinnliche Naturen von tiefer Innerlichkeit und wahrer Herzensgüte. Ein weicher seelenvoller Zug geht durch ihr bescheidenes Leben²², charakterisiert Gustav Leutelts Freund Robert Herzog Gustavs Eltern. Die junge katholisch – gläubige Lehrerfamilie lebte unter sehr bescheidenen Verhältnissen in einer einfachen, armseligen Schulwohnung der Josefstalerschule, wo beide Söhne – Johann und Gustav geboren wurden. Gustav Leutelt erwähnt ein „geweißetes Zimmer, dessen feuchte Winkel nach Moder rochen.“²³ Diese gesundheitsschädliche Wohnung hat die Familie gegen ein Dachzimmer vertauscht, das im Schulhause eingebaut wurde. Von diesem Zimmer aus gab es eine wunderschöne Aussicht auf das Kamnitztal, was der junge Leutelt mochte.

„Trat man aus dem kühlen, dämmerigen Hausflur auf den Weg hinaus, so lag drüben am Berghange die moosbewachsene Schöpfung, der aus einem Baumstamme gehauene Trog, zu dem das Wasser in Holzrinnen lief, die über die Hangwiesen gegen den Wald emporführten. Jene Rinnen mit ihrem niederschießenden Glitzergeriesel waren es auch, die mich zum Walde hinleiteten.“²⁴

Die Eltern von Gustav Leutelt waren musikalisch begabt und haben auch ihre Kinder zur Musik erzogen. Per Musik lernten sie sich kennen. Beide wirkten beim Schumburger Kirchenchor: sein Vater Johann schrieb Noten, seine Mutter sang. Gustav Leutelt erwähnt in seinen Erinnerungen, wie er beim Klavierspiel von der Mutter zugehört hat.

²² Herzog, Robert : Gustav Leutelt - sein Leben und Schaffen, S.21

²³ Leutelt, Gustav : Achtzig Jahre meines Lebens, S. 126

²⁴ Leutelt, Gustav : Achtzig Jahre meines Lebens, S. 115

4.2 Leutelt in der Glashütten Region

Der spätere Lehrer und Schriftsteller Gustav Leutelt wurde am 21. September 1860 in Josefstal bei Gablonz geboren. Josefstal war damals ein abseits gelegenes Dörfchen mit kaum anderthalb Tausend Einwohnern im Vergleich mit seinem späteren Wachstum. Das Gemeinde Josefstal wurde im Jahre 1701 gegründet und nach dem Sohn des Herrschaftsbesitzers Karl Josef Desfours benannt. Der Glaszweig war neben Holzbearbeitung der wichtigste Arbeitgeber in dieser Region. Die Glashütten standen in Bedřichov, Christianstal (Kristiánov) und Josefstal (Josefův Důl). Das Glas ging in den Export, hatte gute Qualität, man produzierte hauptsächlich geschliffenes Glas, Perlen und Knöpfe, Salbendosen und Gläser. Aus den Glashütten ging das Rohglas in Stangen und Halbprodukten in die Glasschleifereien und Druckhütten zur weiteren Verarbeitung. Am Ende des 17. Jahrhunderts existierte in Josefstal die berühmte Zenkerhütte. Die Zenkerhütte wurde im Jahre 1753 von der Glasfamilie Riedel gekauft. Sie wurde im Jahre 1910 trotz der Rettungsinitiative von Gustav Leutelt abgerissen und auf deren Stelle eine neue Glashütte gebaut. Die Glashandwerkproduktion, das Leben der Glasarbeiter und ihrer Eigentümer, kommen in Gustav Leutelts Schaffen, in seinen Romanen (z.B. Hüttenheimat) oft vor.

4.3 Die jungen Jahre Gustav Leutelts

Die lange Lebensbahn von Gustav Leutelt ist ganz ruhig verlaufen, doch das Ende seines langen Lebens hat er sich bestimmt anders vorgestellt. Der Tod seines Sohnes im zweiten Weltkrieg und sein Abschied in die Ostzone im August 1946, haben ihn schwer getroffen. Er starb ein halbes Jahr danach in der Einsamkeit und fern von seiner Heimat.

Der kleine Gustav ist in der nicht so reichen Isergebirgsfamilie unter der strengen Autorität seines Vaters aufgewachsen. Seit seiner Jugend erlebte er schon die Lebensschwierigkeiten.²⁵ Die Isergebirgslandschaft mit ihren Wäldern, Tälern, Bächen und Glashütten formte sein Heranwachsen.

Er traf als sechsjähriges Kind die Hussaren, die ungarischen Soldaten im Österreichischen Dienst. Das geschah in der Zeit der preußisch österreichischen Spannung

²⁵ Der vierjährige Leutelt bekam eine Auszeichnung an Weihnachten.

um die führende Rolle im deutschen Bund. Dieser Streit gipfelte im Krieg in Sadová bei Hradec Králové im Jahre 1866. Die Begegnung mit Hussaren machte einen starken Eindruck auf ihn.²⁶ Dieses Erlebnis aus seiner Kindheit schilderte er in seiner Novelle „Seitab vom Kriege“.

4.4 Seine Schuljahre

Der junge Leutelt besuchte die Volksschule in Josefstal, wo sein Vater als Oberlehrer wirkte. Nach der Volksschulzeit ging der kleine Junge ein Jahr in eine tschechische Familie zum Erlernen der tschechischen Sprache in Klein - Skála (Malá Skála). Das Umfeld des Kleinskals bezauberte ihn durch seine romantische Prägung. Er war bei einem Schlossgärtner beherbergt, der gleichzeitig ein Leiter im Felsenpantheon war.

*„Die Schönheit des Felsenpantheons, der Schwung dichterischer Worte, die, ins Gestein gegraben, uns auf Schritt und Tritt umgaben und der Hauch der Sage, der um diese grauen Zinnen flog, versetzten mich in einen wahren Rausch.“*²⁷ Nach seinem Aufenthalt in Malá Skála ging er in die Bürgerschule in Gablonz. Der Junge, bis zu dieser Zeit nur an ein Paar zerstreute Häuser um das Kamnitztal herum gewöhnt, war überrascht vom Stadtleben, von Fabrikschlöten und Häusern. Hier wurde seine literarische Begabung von seinem Lehrer Heinrich Pindter entdeckt. Die Stadt Gablonz findet sich in seinen zwei Romanen wieder: im Zweiten Gesicht und Hüttenheimat.

Sein Vater wollte den jungen Gustav ins Gymnasium einschreiben lassen. Aber er setzte sich durch und siedelte sich in Leitmeritz an, wo er die Lehrerbildungsanstalt in den Jahren 1875 – 1879 absolvierte. Die Leitmeritzer Studienatmosphäre wurde im Roman „Das zweite Gesicht“ skizziert. Seine abenteuerlichen Ausflüge in das weite Umfeld - mit dem Felsenabsturz, der Beschreibung der Stadt: des Rings, des Kelchhauses, des Doms, der Pestsäulen erinnern an eine glückliche Lebensetappe von Gustav Leutelt. Hier begegnete er seinem musikalisch begabten Freund Julius Fiedler, der seine Anfangspoesie vertont hat. Leutelt kommt zum erstenmal in Leitmeritz ins Theater und war von einer Theatergruppe begeistert.: *„Es hat mir in den jungen Jahren immer einen gelinden Ruck gegeben, wenn ich im Selbstzeugnis eines berühmten Mannes an den Zeitpunkt geriet, an*

²⁶ Leutelt, Gustav : Seitab vom Kriege in Gesammelte Werke, Band 5, S. 114 -137

²⁷ Leutelt, Gustav : Achtzig Jahre meines Lebens, S.10

dem auch ich das Licht der Welt erblickt habe.“²⁸ Diese fröhlichen Studienjahre waren bald zu Ende und Leutelt bereitete sich auf die Berufspraxis vor und stellte sich auf eigene Füße.

4.5 Leutelts Einstieg ins Berufsleben

Gustav Leutelt folgte die beruflichen Spuren seines Vaters. Sein Lehrerberuf hat er zuerst als Praktikant angefangen, dann wurde er später Lehrer an der Josefstaler Volksschule. In jener Zeit der Einarbeitung in die Berufspraxis freundete er sich mit seinem Kollegen Fidelio Finke an, der ihn in die Musikwelt Richard Wagners einführte und noch in den Jahren 1884 -1894 immer wieder zu den Bayreuther Festspielen mitnahm. Als sein Vater im Jahre 1889 starb, übernahm er seine Direktorstelle. Im Jahre 1905 wechselte er in die neugebaute Volksschule in Unter Maxdorf, wo er auch Direktor wurde. Zugleich gründete er in dieser Schule das Heimatmuseum. In zwei Räumen wurde die heimatliche und industrielle Entwicklung des Kamnitztals gezeigt. Die Inspiration zur Museumserrichtung bekam er bei seinem Besuch in der deutschböhmischen Gewerbe Ausstellung in Reichenberg (Liberec), während der Besichtigung der Tuchmacherstube im Jahre 1906.

Leutelt benahm sich bescheiden, scheu, und zurückhaltend. Er war ein verschlossener und grüblerischer Mensch.

„Ich habe wenige Freunde in meinem Leben erworben, wohl, weil ich meinem Geschöpfe Johannes König einigermaßen ähnlich bin. Ich war nämlich immer kindlicher als meine Altersgenossen und die sahen mich deshalb über die Achseln an. Das gab meinerseits Zurückhaltung und in der Folge einen ziemlich einsamen Lebensweg.“²⁹

So schrieb Leutelt an seinen Freund Karl Richard Fischer am 15.2.1907. Anstatt die Gesellschaft zu suchen, machte er lieber Naturspaziergänge ins Isergebirge, aus denen die Isergebirgsskizzen entstanden – in das Werk „Das Buch vom Walde“ versammelt. Aus

²⁸ Leutelt, Gustav : 80 Jahren meines Lebens in Gesammelte Werke, Band 5, S. 156

²⁹ aus Korrespondenz von Gustav Leutelt an K.R.Fischer, 1906 zitiert nach Pospíchal, Jiří: Gustav Leutelt, S. 48

diesem Grund war er bei der Bildung einer Liebesbeziehung nicht so erfolgreich. Er heiratete später, als damals üblich war, im Jahre 1907, im Alter von 47 Jahren! Die Ehefrau war seine Kusine Marie Hübner aus Maršovice bei Gablonz. Die Heirat verlief in aller Stille am 22. September 1907 in der Josefstaler Kirche und nachher unternahm das Ehepaar die Hochzeitsreise in die Alpen und nach Deutschland, was eine von der seltenen Situationen war, in denen Leutelt das Isergebirge verlassen hat. Dem Ehepaar war im Jahre 1908 ein Unglück passiert, ein totes Kind wurde geboren. Vier Jahre später 1912 wurde schon das einzige Kind geboren - Arnold.

An der Unter - Maxdorfer Volksschule traf er im Jahre 1914 seinen langjährigen Freund und auch Lehrer Robert Herzog, der den ersten Weltkrieg als Soldat in Galizien, einer Landschaft in der Westukraine und in Süden Polens, verbracht hatte. Herzog verfasste im Jahre 1925 die Monografie über Gustav Leutelt. So beschrieb er das erste Treffen mit Gustav Leutelt:

„Und da kam der Tag, da ich mich aufmachte den Dichter selbst aufzusuchen. Noch heute sehe ich seine großen lichtblauen Augen fast geisterhaft starr auf mich gerichtet, als er mir langsam und gemessen durch das große Zimmer seiner Maxdorfer Wohnung entgegenschritt. Bis in die geheimsten Winkel der Seele leuchtete mir sein Blick. Dann wies es mit der Linken auf die Tür seines Arbeitszimmers. Bis zum Abend saßen wir in angeregtstem Gedankenaustausch beisammen. Diese Stunden wurden der Beginn einer Freundschaft fürs ganze Leben.“³⁰

Leutelt gründete in der Vorkriegsepoche die Familie und außer seiner Lehr - und Schriftstellertätigkeit begannen seine kulturellen und heimatkundlichen Aktivitäten (die Einrichtung des Museums in Untermaxdorf, der Versuch um Rettung der Josefstaler Zenkerhütte...).

Mit dem Jahre 1914 enden Leutelts ruhige, alltägliche Unterrichtsjahre und kommen schwierigere Zeiten.

³⁰ Herzog, Robert : Als ich Gustav Leutelt begegnete, seine Rede zum 100 Geburtsjubiläum im September 1960, S.130

4.6 Leutelt im ersten Weltkrieg

In dem ziemlich ruhigen Leben hat Leutelt der erste Weltkrieg gestört. Leutelt erhielt Auskünfte über die Kriegsfront durch Korrespondenz mit Robert Herzog und bewertete die Situation vom deutsch nationalen Gesichtspunkt aus, „als einen Dienst unserer Ideale“. Leutelt beschrieb Herzogs Aufenthalt im Krieg als Notwendigkeit zur Verteidigung der bedrohten deutscher Kultur und Nation. *„Nicht wegen unserer Fehler und Schwächen bekämpft man uns, sondern wegen unserer guten Eigenschaften und der aus ihnen hervorgehenden Kraft, neben der man glaubt, sich nicht auf die Dauer behaupten zu können.“*³¹ Das Gefühl der Bedrohung der deutschen Kultur, der Heimat trat auch in anderen Briefen häufig vor. Es war nötig zu kämpfen als Dienst an Vaterland, um es zu schützen und aufzubewahren. Leutelt beneidete dem Herzog seine Erfahrungen und Eindrücke an der russischen Front. Der erste Weltkrieg (1914 – 1918) wurde von der deutsch – österreichischen Koalition nach dem Attentat auf den Habsburger Thronfolger František Ferdinand d’ Este ausgerufen. Es stellt sich die Frage, in welcher Art und Weise der deutschen Bevölkerung der Kriegsbeginn in den Medien (Zeitungen) aufgegeben wurde. Leutelt lernte in der späteren Korrespondenz mit Robert Herzog auch die negative Seite des Krieges kennen: die Unruhen, den Rohstoff und Lebensmittelmangel, die Unterernährung und die in Kundgebungen geäußerte Unzufriedenheit. *„Über unsere Berge beginnt nun der Krieg den Mantel der Not zu breiten“*³²

„Unsere Gegend revoluzzet. Die Weiber nehmen den Umstand, dass die Kartoffelversorgung etwas happert, zum Anlass, um hundertweise nach Gablonz zu ziehen und dort zu demonstrieren. In Gablonz hat man die Schließung der Theatervorstellungen erzwungen, einige Frauen durchgeprügelt und Fensterscheiben eingeschlagen. Auch Reichenberg ist unruhig. Im Schienhof³³ hat ebenfalls die Scheibe eines Auslagefensters dran glauben müssen. Hier im Orte hatten wir auch bereits einen Demonstrationszug der wütenden Weiber.“³⁴

Kriegsnot, Hunger und Unzufriedenheit breiteten sich aus. Leutelt spürte den Krieg in seinem Unter – Maxdorfer Volksschulunterricht. Weil drei Lehrer im Krieg eingesetzt

³¹ aus der Korrespondenz von Gustav Leutelt an Robert Herzog, 29. Dezember 1914 zitiert nach Herzog, Robert : Gustav Leutelt, S.86

³² aus der Korrespondenz von Gustav Leutelt an Robert Herzog, 26. April 1916 zitiert nach Herzog, Robert: Gustav Leutelt – sein Leben und Schaffen, S. 90

³³ Schienhof – das heutige Hotel Praha auf dem Beneschplatz in Liberec

³⁴ Aus der Korrespondenz von Gustav Leutelt an Robert Herzog, 2. August 1916 zitiert nach Herzog, Robert : Gustav Leutelt - Sein Leben und Schaffen, S. 91

waren, wurde der Nachmittagsunterricht eingeführt. Für sechs Klassen gab es jetzt nur drei Lehrer. Leutelt sollte auch die Schüler im militärisch patriotischen Geist erziehen. Die Spur des Krieges betraf auch das Schulwesen.

„Die von den Kindern zentnerweise herbeigeschleppten Metalle : Kupfer, Messing, Zinn, Blei, müssen gesondert, in Kisten verpackt und abgesendet werden; desgleichen sind die Woll- und Gummisammlungen durchzuführen. Das Sammeln und Trocken von Brombeer- und Erdbeerblättern als Teeersatz für die Truppen ist jetzt glücklicherweise beendet. Dafür geht der Brotkartenausgabe unbeirrt weiter und sollen Papiersohlen, Papiersocken und Wollsachen durch die Kinder angefertigt und von der Schulleitung abgesendet werden. Bei zwei Mehl- und Getreideaufnahmen hat die Lehrerschaft, von Haus zu Haus gehend, mitwirken müssen.

Ein Kriegsstüberl mit Andenken an den Krieg ist einzurichten. Die Einsendung von Bildern, Gedenkblättern, patriotischen Kokarden und ähnlichen Dingen, die zu Gunsten der Kriegsfürsorge an die Kinder veräußert werden sollen (der offiziellen), nimmt kein Ende.“³⁵

Der Krieg veränderte das alltägliche Leben. Leutelt fühlte sich aus dem Grund der erhöhten Leistung ausgelaugt und überarbeitet „*Lange kann es so auch nicht mehr fortgehen, sonst versagt mein Nervenapparat noch ganz den Dienst, den er mir in den späten Nachmittagsstunden oft kündigen will.*“³⁶ Es wird in der Kriegskorrespondenz zwischen Leutelt und Herzog eine große Menge von Nebenaktivitäten außer dem Unterricht gezeigt, die der Krieg verursachte. Leutelt unternahm Initiative für die Albumsgründung von Kriegsgefallenen in seinem Museum und bat um finanzielle Unterstützung dafür.

„Der furchtbare Weltkrieg hat auch die Angehörigen unserer Gemeinde schwer betroffen. Erschreckend hoch ist die Zahl der Gefallenen, die entweder vor dem Feinde in Treuenpflichterfüllung ihr Leben lassen mussten oder in den Spitälern infolge von Verwundungen und an Kriegsepidemien starben.“³⁷

³⁵ aus der Korrespondenz von Gustav Leutelt an Robert Herzog zitiert nach „Herzog, Robert : Gustav Leutelt : Sein Leben und Schaffen“, S. 88

³⁶ aus der Korrespondenz von Gustav Leutelt an Robert Herzog zitiert nach „Herzog, Robert : Gustav Leutelt - Sein Leben und Schaffen“, S. 89

³⁷ Aus der Korrespondenz von Gustav Leutelt an Josef Fischer, Untermaxdorf, 11. Jänner 1925 in Pospíchal, Jiří : Gustav Leutelt, S.125

Der erste Weltkrieg beeinflusste das alltägliche Leben und auch Leutels Unterrichtspraxis war von den Bedingungen des Lebens im Krieg geprägt. Die deutsch nationalen Momente, während des Krieges hervorgehoben, formen die ganze Generation von Leutelt.

4.7 Leutelt als freier Schriftsteller in der ersten Republik

Gustav Leutelt ging im Jahre 1922 in den vorzeitigen Ruhestand. Er übersiedelte im gleichen Jahr nach Oberrosental in Liberec, weil er seinem Sohn Arnold das Studium am Reichenberger Gymnasium ermöglichen wollte. In Liberec fühlte er sich nicht glücklich, es fehlte ihm die Nähe des Isergebirges.

Aus Liberec zog er sich im Jahre 1925 nach Gablonz zurück, wo ihm mit Hilfe der Leutelt – Gesellschaft ein prunkvolles hölzernes Haus mit einer wunderbaren Aussicht auf den Jeschken und ins Isergebirge erbaut wurde. In dieser Zeit war er schon als bekannte kulturelle regionale Persönlichkeit bezeichnet. Nach dem berühmten Schriftsteller wurden Straßen in Reichenberg (Liberec), in Rosental (Růžodol) benannt, die Schule in Josefstal trug seinen Namen. Es fehlte ihm nicht an Würdigungen und Ehrungen. Im Jahre 1936 wurde ihm der Eichendorfpriis der sudetendeutschen Schriftsteller verliehen. In den dreißiger Jahren in der Zeit des erhöhten Nationalitätenkampfes widmete er sich Sagen – (Brecht Schmied 1934) und Dr. Kittel (1939).

4.8 Leutelt im zweiten Weltkrieg

Der Abschluss des Münchner Abkommens am 30. September 1938 bedeutete das Ende der ersten Tschechoslowakischen Republik. Die tschechische Bevölkerung reagierte mit Erschütterung und Enttäuschung. Die Sudetendeutschen dagegen jubelten und waren begeistert. Leutelt begrüßte den Anschluss des Sudetengebietes an das Großdeutsche Reich und seine Einstellung wird in seinen Erinnerungen „Achtzig Jahre meines Lebens“ erwähnt. *„Als besondere Gnade der Vorsehung schätze ich es, die Zeit noch erlebt zu haben, die meine Heimat dem Großdeutschen Reiche einverleibte, und damit die alte Sehnsucht der besten meiner Landsleute erfüllte.“*³⁸ Der zweite Weltkrieg brachte wieder schlimmere Zeiten. Die Sudetendeutschen mussten wie alle Deutschen an die Front marschieren. Der einzige Sohn Gustav Leutelts Arnold (1912 geboren), als Sparkassenbeamter in Gablonz tätig, kämpfte an der Ostfront und fiel im September 1941 bei Charkov. *„Unser inniggeliebter Sohn Arno Leutelt hat am 28. September 1941 fern von seiner geliebten Heimat in Ausübung seiner Soldatenpflicht im Osten den Heldentod*

³⁸ Leutelt, Gustav: Achtzigjahre meines Lebens, 1940, S.9

gefunden. Das größte Opfer brachte er mithin für unser Volk.“ An die Ostfront wurde zur Aufmunterung der deutschen Soldaten ein schmales Bändchen „Lob der Heimat“ geschickt. Leutelt hatte zwei Texte in diesem Gruß geschrieben.³⁹

4.9 Die letzten Jahre von Gustav Leutelt

Der Krieg war zu Ende und sein Wunsch - die letzte Ruhe im Isergebirge zu finden - wurde ihm nicht erfüllt. Leutelts mussten kurz nach Kriegsende in die Schillerstraße umziehen, wo sie das Dachgeschoss mehr als ein Jahr lang bewohnten. Am 20. August 1946 wurden sie in das Sammellager in Rýnovice konzentriert, von wo sie am nächsten Tag auf den Gablonzer Bahnhof abtransportiert und im Wagen Nummer 21 in die Ostzone nach thüringische Seebergen bei Gotha geschickt wurden. Hier lebte Leutelt mit seiner Frau in Einsamkeit und fern von Freunden und seiner geliebten Heimat noch ein halbes Jahr. Er starb am 17. Februar 1947. Hinter seinem auf einen Schlitten gesetzten Sarg folgten der Pfarrer, Leutelts Frau Marie und sechs Nachbarn. Seine letzten beiden Tage verbrachte er mit Reflexion über sein schweres Schicksal.

„Einsam und schlicht waren seine letzten Lebenstage. Er war schon in der Heimat krank gewesen. Seine Gedanken waren stets in der Heimat, er wollte sie gern noch einmal wiedersehen. Auch vom einzigen Sohne ist seit Kriegsende kein Lebenszeichen eingetroffen, das hat den Dichter stark mitgenommen. Hier in Seebergen lebte das Paar ganz allein, ohne Bekanntenkreis. Am letzten Lebenstage (17.2.1947) Leutelts, wenn ihn seine Frau fragte: „Was soll ich dir kochen?“, da hat er immer geantwortet: „Ich will sterben.“ Zu Mittag kochte sie ihm von den letzten Haferflocken einen Brei, aber nur wenig hat er davon gegessen. Und als sie ihn Nachmittag wieder fragte, ob er einen Kaffee wünsche, gab er wieder zur Antwort: Sterben.“ Doch ging die Frau zur Hausfrau und kochte dort den Kaffee und als sie zurück im Zimmer war, war Leutelt tot. Die letzte Zeit hat er nur sehr wenig gesprochen.“⁴⁰

In diesen Zeilen berichtet Frau M. Schwedler aus Mühlberg (Thüringen) brieflich an Frau Hilda Kurfürst Unter- Maxdorf von ihrem Besuch bei Frau Leutelt in Seebergen

³⁹ Bericht vom Ottfried Preußler, in „Gustav Leutelt habe ich noch gekannt“ Schwäbisch Gmünd, 2002, S.6

⁴⁰ Aus der Korrespondenz von Frau Schwedler aus Mühlberg in Thüringen, 1951

im Jahre 1951. Es zeigt die starke Identifikation Leutelts mit seiner Isergebirgsheimat, ohne die es keinen Sinn für ihn zum Leben gab.

Seine Witwe Marie Leutelt (geb. 1872) hat ihren Mann lange überlebt. Es gelang ihr mit Hilfe ihrer Landsleute nach Westen zu übersiedeln und wohnte in einem Altersheim in Weil, später in Rapertshofen bei Reutlingen, wo sie am 1. Dezember 1969 im hohen Alter von 97 Jahre starb. Von Adolf Wildner wurde nach dem Tod von Gustav Leutelt ein Erinnerungsgedicht geschrieben:

„Mit Gustav Leutelt steht vor uns die Heimat,
in der wir mit ihm gelebt haben,
wie er sie erfasst und in seinen Werken verewigt hat,
die er in die deutsche Literatur eingeführt hat,
aus der wir und der Dichter mit uns vertrieben wurden,
der wir trotz allem treu bleiben für und für.“⁴¹

Die letzten Lebensjahre erlebte Gustav Leutelt nicht glücklich. Leutelt wünschte sich in seiner geliebten Heimat zu sterben und dort begraben zu werden, aber sein Wunsch ist ihm nicht erfüllt worden.

⁴¹ Wildner, Adolf : Gedicht an Gustav Leutelt, in Gesammelte Werke, Band 3, S.7

5 Das Werk Gustav Leutelts

5.1 Heimatdichtung

„Die Heimat ist nicht alles, aber doch das Wurzelwerk, aus dem der Weltbaum aufsteigt. Weder Heimatliebe als Weltflucht, noch Allerweltsliebe aus Geringschätzung der Heimat sind gut. Wohl ist Heimatbildung nicht Selbstzweck-- ----- sie soll aber zur Ehrfurcht vor der Heimat führen. Und einen Weg zu dieser müssen wir suchen, der auch für jene gangbar ist, die ihr entfremdet sind. Weltliebe mit der Heimat im Herzen soll uns das Höchste sein.“⁴²

Der Schriftsteller Gustav Leutelt und sein Schaffen sind mit der sudetendeutschen Nationalitätenbewegung eng verbunden. Leutelts Schaffen wird als Heimatkunst und Heimatliteratur bezeichnet. Die Heimatdichtung entstand als eine Reaktion auf den Naturalismus. Der aus Frankreich gekommene Naturalismus bezeichnete Menschen, die am Rande der Gesellschaft lebten: Prostituierte und Kranke. Naturalismus sah die Welt aus der schlimmeren Seite, zeigte sie als hart und rau. Die Heimatdichtung erhielt vom Naturalismus das Merkmal der einzelnen Beobachtung der Personen in ihrer Entwicklung. Die Heimatdichtung machte auf das alltägliche Leben der Bewohner aufmerksam, trug zu der harmonischen Entwicklung der Region bei in der seelischen Symbiose der Menschen mit der Natur. Es hing mit der Forderung der Stärkung des nationalen Bewusstseins zusammen. Die Literaten fanden einen neuen literarischen Stoff: die Beschreibung des Heimatbodens. Zu dieser sudetendeutschen literarischen Strömung gehörten die Schriftsteller: Erwin Guido Kolbenhayer, Karl Hans Strobl, Hans Watzlik, Adolf Wildner, Robert Hohlbaum, Bruno Brehm, Gottfried Rothacker, Wilhelm Pleyer, Emil Merker, Bruno Hanns Wittek, Rudolf Witzany, Fridrich Bodenstedt, Karl Friedrich Kossat und Hugo Scholz.

Die Literatur von Heimatdichtung und Heimatkunst war regional und deutsch - national bedingt. Ihre aus der Jugend stammende Erinnerungen, Erlebnisse und Gefühle werden überdauern und evozieren den Zustand der Heimatliebe. Die Heimatliebe, das Lob der Heimat und ihrer Schönheit war in den Werken der Heimatkünstler wesentlicher als der eigentliche literarische Wert des Werkes.

⁴² IGR, 1973, Folge 8, S. 3

„Das Gefühl der Heimatliebe überwog häufig die literarischen Absichten und drängte künstlerische Erwägungen in den Hintergrund. Darum bleibt ein Teil der Heimatdichtung ohne Kunstwerk, immer aber ist hier eine Wahrheit und Wirklichkeit poetisch gesehen und diese Verklärung hat Werke geschaffen, deren innere Werte feuerbeständig sind.“⁴³

Die Heimat wird als eine Landschaft gestellt, zu der die Heimatdichter eine persönliche Neigung, Wurzel und Fessel haben. Die Heimatbildung bedeutete „aus dem Innern hinaus auf die Welt“. *Also man soll vor allem die eigene Heimat kennen lernen, beschreiben und erst dann auf der Welt zu präsentieren, die Welt kennen zu lernen.*⁴⁴

Die Literatur von Heimatdichtung erlebte ihren Höhenpunkt in der national – sozialistischen Epoche und weil sie im zweiten Weltkrieg kompromittiert wurde, verlor in den Nachkriegsjahren an größeren Bedeutung.

5.1.1 Blut und Boden Literatur

Besondere Aufgabe bekam Heimatkunst in der Ära von Nationalsozialismus, wo Blut und Rasse zur Quelle von literarischen Werken wurden. Man spricht von „Blut und Boden Literatur.“ Die oben erwähnten Schriftsteller waren in den dreißiger, vierziger Jahren vom Staat unterstützt, weil für sie „Die Heimat dem Menschen ein Ausdruck seiner Verbindung mit Blut und Boden war“. Diese sudetendeutschen Schriftsteller eigneten sich hervorragend zu Hitlers politischen Zielen.

„Einen vollen Sieg hat die Heimatkunst als solche nie errungen – sie hatte eben die Judenschaft zur Gegnerin, die in ihr, da sie das deutsche Volkstum stärkte, eine natürliche Feindin erkennen musste und, die Beherrscherin der deutschen Presse, gegen sie in der üblichen Weise vorging“⁴⁵

Die literarischen Gestalten in „Blut und Boden Literatur“ hatten ein gutes Aussehen, waren kräftig, hohen Wuchs und gehörten zur richtigen nordischen Rasse. *„Seele bedeutet Rasse von innen gesehen. Und umgekehrt ist Rasse die Außenseite dieser Seele.“*⁴⁶

⁴³ Bernt, Alois : Geschichte der deutschen Literatur, Verlag Gebrüder Stiepel, 1928, 816 S.

⁴⁴ Isergebirgsrundschau (IGR), 25. September 1960, S. 305

⁴⁵ Bartels, Adolf in Glaser, Lehmann, Lubos: Wege der deutschen Literatur, S. 305

⁴⁶ Rosenberg, Alfred in Glaser, Lehmann, Lubos, Wege der deutschen Literatur, S. 305

5.2 Andere zeitgenössische deutschsprachige literarische Strömungen

Die andere sich von der provinziellen Geschlossenheit der sudetendeutschen Heimatschriftsteller unterscheidende deutsch - böhmische Literaturströmung stellten die Schriftsteller jüdischer Herkunft, wie Max Brod, Franz Kafka, Franz Werfel, Willi Haas. Diese Literaturgruppe wird als „Prager Schriftstellerkreis“ bezeichnet. Die Atmosphäre in kosmopolitischen Prag war ganz anders als im deutsch besiedelten Grenzlandgebiet. Fast jede Schriftstellergruppe in Prag besuchte ein Cafelokal. Es symbolisiert ein reiches kulturelles Leben der goldenen Stadt. Das Zentrum der jüdischen Kultur war das Cafe Arco in Prag. In diesen Cafelokalen wurde die zeitgenössische Presse gelesen und kommentiert, wie z. B. Prager Tagblatt oder Prager Presse.

Die deutschen linksorientierten Schriftsteller stellten Egon Erwin Kisch, Carl Franz Weißkopf, Luis Fűrberg, Paul Adler, Franz Fühmann, Ernst Sommer und Hugo Sonnenschein dar. Manche, wie Kisch, Fűrberg und Weißkopf waren radikal orientiert und beteiligten sich an der kommunistischen Bewegung. Die Literatur von Fűrberg ist ein Beispiel des Kampfes zwischen dem Neuen und fortschrittlichen und alten.

5.3 Leutelt als Heimatkunstautor

Das Gustav Leutelts Werk trägt alle Heimatkunstmerkmale. Es war in enger Verbindung des Schriftstellers mit der Isergebirgsheimat und den hiesigen Bewohnern entstanden. Sein Gesamtwerk ist ziemlich bescheiden und umfasst vier größere Erzählungen (Romane)⁴⁷, Novellen, kleiner Skizzen und heimatkundliche Texte. Leutelts Werk zeichnet sich nicht durch hohen künstlerischen Wert aus, es wurde für den nicht so anspruchsvollen Leser geschrieben. Sein Leserkreis stammte vor allem aus der Region um die Isergebirge, in Deutschland fand sein Werk nicht so viel Leser.

„Die gute menschliche Verhaltensweise sieht Gustav Leutelt im Zusammenleben mit der Natur, im Leben aus dem ewigen Gesetz, wonach, wieder mit einem Wort Goethes, die Ros und Lilie blüht. In ihm erlebt die Natur als nie

⁴⁷ wegen des Absatzes von den Verlegern Romane genannt

versiegende Kraft nicht nur für das körperliche, sondern auch für das seelische und geistige Gedeihen des Menschen.“⁴⁸

Jedes einleitende Kapitel in Leuteltsromanen beginnt mit der Naturschilderung, die als Evozierungsmittel der Isergebirgsnatur wirkt und soll damit die Stimmung des Lesers hervorrufen. Es ist ein typisches Merkmal der Heimatkunst.

5.4 Die Leutelts literarischen Anfänge

Seine literarischen Anfänge liegen in der Poesie, die von seinen Freunden Julius Fiedler und Fidelio Finke vertont wurde. Die kurzen Skizzen „**Auf leichten Traumesflügeln**“ (1880), „**Abendlied**“ (1881) und „**Abendglöcklein**“ (1882) bezeichnen die Anfangsphase seiner ersten Schaffensperiode. Das Motiv des Selbstmordes tritt im Werk „**Der arme Georg**“ (1883) hervor und zeigt ein Beispiel seines Reifens. Der Text sollte ursprünglich „Die Stimmen der Tiefe“ benannt werden, aber auf den Wunsch des damaligen Redakteurs der Reichenberger Zeitung Friedrich Maschek wurde der Titel verändert auf „Geschichte des armen Georg“ und dann auf den „Armen Georg“. Es war in der „Reichenberger Zeitung“ erschienen und dann in „Geschichten aus dem Isergebirge“. Die Handlung ist einfach: Ein junger Glasschleifer kehrt sich aus dem Ausland zurück und bewirbt sich um ein Mädchen. Es bevorzugt aber eine bessere Partie für sich. Er springt von einem Felsen in eine Schlucht und begeht Selbstmord. *„Und die Wolkensetzen jagen vorüber, hell strahlt der Mond über dem Walde. Über der Felsschlucht aber steht die ganze Nacht ein hellleuchtender, zitternder Stern. Er hält die Totenwache.“*⁴⁹ Dann folgten die Prosaerzählungsstücke wie „**Der Spielerfranz**“ (1884), „**Holzteufel**“ (1885), „**Der Glasschleifer**“ (1886), und „**Wetterleuchten**“ (1894). „**Die Schilderungen aus dem Isergebirge**“ (1899) sind eine reine Äußerung der Naturschilderung und der Heimatkunst. In diesem Werk skizziert Leutelt die Entwicklung, die Veränderung der Isergebirgslandschaft im Laufe der fünf Jahreszeiten – Vorfrühling, Frühling, Sommer, Herbst und Winter. So wurde z. B. der Frühlingseinkehr folgendermaßen beschrieben:

„Der Vorfrühling hat die Talkhänge schneefrei gemacht und nur mancher nordwärts gerichtete Waldsaum ist noch von einer schmalen, weißen Schneeeinfassung

⁴⁸ Mühlberger, Josef : Ex corde lux – Vier Dichterpoträts, Kap. Gustav Leutelt, S. 75
⁴⁹ Leutelt, Gustav: „Der arme Georg“ erschien in der Reichenberger Zeitung 1883

umzirkelt. Der Isergebirgler ist zur Zeit gar achtsam auf seine Wasserläufe, denn schwellen die Bäche in den Nachmittagsstunden erheblich an, so weiß er, dass im Walde der Schnee geht und das bedeutet der endgültige Lenzeseinkehr im Gebirge.“⁵⁰

Durch eine solche malerische Naturbeschreibung sollte sich der Leser die Schönheit der Isergebirgsnatur vorstellen. Solche Naturbeschreibungen dienen zugleich als Hintergrund für die Schilderung der schwierigen Situation der Isergebirgsbewohner, Waldgeher und Waldarbeiter. Die reine statische Naturbeschreibung der Waldbeständen im Isergebirge tritt in seinem späteren „**Buch vom Walde**“ (1928) auf. „*Unter den Stämmen herrscht schon das Dunkel. Aber irgendwo fängt die Düsterteit zu rennen an, gleitet zwischen den Blöcken her und tuschelt so leise.*“⁵¹ Das Thema der Liebe, Liebesgefühls in einer Sommermondnacht und des nationalen Fremdheitsgefühls zeigt die Erzählung **Johannisnacht** (1902). Diese Erzählung erhielt von der Prager Volkszeitung „Bohemia“ einen Preis. Die Erzählung **Friedhofsrosen** (1907) schildert das Schicksal eines veralteten, kranken und einsamen Mannes, der seine Frau misshandelt und der im bohemischen Leben ohne Verantwortung verbleibt. Nach ihrem Tod gerät er in tiefe Beklemmung und versucht in den Tanzsälen wieder Frauen zu locken, um seinen Schmerz und seine Reue zu überwinden. Er führt wieder ein unregelmäßiges Leben und erkrankt seelisch und körperlich. Er erinnert sich mit Traurigkeit an die Ehe mit seiner lieben Frau, kümmert sich um ihr Grab, wo er Rosen gepflanzt hat und bereut tief sein liederliches Leben.

⁵⁰ Leutelt, Gustav: Die Schilderungen aus dem Isergebirge, Kapitel Frühling im Isergebirge
⁵¹ Leutelt, Gustav: Das Buch vom Walde, S. 125

5.5 Leutelts Romane

5.5.1 Könighäuser

Sein erster Roman **Die Könighäuser** (1906) trägt die Merkmale des Shakespearischen Dramas Romeo und Julia in sich und behandelt die Feindseligkeit zwischen zwei nachbarlichen Bauernfamilien – aus Ascherhof und Richterhof. Die Handlung spielt in Friedrichswald, im heutigen Bedřichov. Die Inspiration zu diesem Roman schöpfte Leutelt bei seinem Abendspaziergang auf den Höhen von Ober Josefstal. Er sah einmal, wie die Flammen aus den Bauernhöfen des Dorfes loderten.

„Mit einem Male stand da vor mir das Bild zweier Bauern, die im Nebel aneinander vorbeischlichen, um sich gegenseitig im wilden Hass die Höfe anzuzünden. (...) In wenigen Augenblicken schießt das ganze Geschehen zusammen, wie die Kristalle aus einer übersättigten Lösung.“⁵²

Den Hofeigentümern – Ascher Bernard und Richter Friedl wurden am selben Tage Söhne geboren: der Johannes und Emilian. Ein übles Vorzeichen bei Johannes Geburt war der Ruf des Dornstweibes, der vom Kamme erschreckend schallte. Im Roman wurde das Heranwachsen des kleinen Johannes geschildert, die ersten Schuljahre und den Eintritt ins reale Leben. Schon in seiner Kindheit lernte er Marie kennen, die dann seine Ehefrau wurde. Einmal brach im Dorf die Cholera aus, viele Menschen starben, Johannes kam um seine beiden Eltern, er kämpfte selbst um sein Leben. Marie kümmerte sich um ihn. Dem Paar wurde eine Tochter Marie geboren. Der Richter Emilian machte Winkelzüge gegen Johannes. Johannes sollte zur Militär eingezogen werden aus Richter - Emilians Initiative, aber ein glücklicher Zufall unterbrach Richter Emilians Pläne. Im Roman wurde das Revolutionsjahr 1848, der Freiheitseintritt erwähnt, wie die Leute auf dem Lande ihn wahrgenommen haben. Im Jahre 1870 auf Grund des neuen Gemeindegesetzes wurde Johannes in die Gemeindevertretung gewählt. Emilian heiratete die reiche Lahmbauers Tochter, die Ehe war aber kinderlos. Sie nahmen den Pflegesohn Karl auf. Karl verbrachte mit Marie die Kinderjahre und sie verliebten sich. Emilian wünschte dem neuen Ehepaar

⁵² Pleyer, Wilhelm : Gustav Leutelt - der Dichter des Isergebirges, S. 9

nicht und sein Hass, Rache und Neid erreichten den Höhenpunkt. Die Feindschaft gipfelte, als beide Bauer einander den Hof anzündeten und miteinander kämpften, Emilian stürzte dabei vom Felsen.

„Er rast atemlos weiter, stürzt, erhebt sich; Äste brechen, Gestrüpp splittert unter seinen Füßen – endlich ist die Waldlücke am Steine da und der grelle Feuerschein bricht aus ihr hervor und jenes dumpfe Murren, das eine gewaltige Lohe hervorbringt.“⁵³

Der Emilian ist tot, Johannes steht am Ende seiner Kräfte und lebt psychisch krank weiter. Die Zeitungsrezensionen zu „Die Königshäuser“ waren unterschiedlich. Von der kleinstädtischen, regionalen Presse (Reichenberger Zeitung, Aussiger Tagblatt) wurde das Werk gelobt. Von den reichsdeutschen Zeitungen wurde das Werk entweder neutral oder ganz kritisch betrachtet.

„Der Bauer Johannes König wird geboren, nimmt ein Web und stirbt. Mittendurch ist er mal traurig, ruhig, gescheit, verliebt und gemütsleidend. Wenn Gustav Leutelt ein Dichter wäre, dann könnte ja das genügen um den Dichter in den Herzen zu erfreuen. Leutelt ist aber kaum ein Erzähler trockener Tatsachen. Er hat ein Fünkeln Empfindung, gar keine Fantasie und sehr viel gute Absichten. Ein Zeitgemälde, das bäuerliches Denken und Fühlen über drei Generationen schildert, wollte er schaffen. Er gab nicht einmal den ausreichenden Entwurf. Wenn man nicht in dem Buche ab und zu eine mit offenen Auge erschaute Landschaft tröfe, dann musste man es in Grund und Boden verschelten.“⁵⁴

Leutelt begann sein erstes Werk zu schreiben in seinem Alter von 46 Jahre und wollte es seiner Mutter schenken. Sie ist leider kurz gestorben, bevor er es zu Ende gebracht hat. Leutelts Königshäuser geben neben der Tragik der Einzelschicksale Einblick in den Bauernstand im Isergebirge des 19. Jahrhundert dar. Im Werk wird der tägliche Ablauf auf dem Bauernhof und die schwere physische Arbeit im Isergebirgsdorf gezeigt: das Sähen, das Pflügen, die Ernte. Das Werk behandelt das ganze Leben von Johannes und Emilian, (es ist ein Lebensroman) und zeigt die Gegensätzlichkeit ihrer Charaktere. Leutelt merkte in den Königshäusern die Nähe der sozialen Beziehungen auf dem Dorfe. In den

⁵³ Leutelt, Gustav : die Königshäuser in Gesammelte Werke, Band 1, S. 156

⁵⁴ Berliner Morgenpost, 28.3.1906, zitiert nach Pospíchal, Jiří: Gustav Leutelt S. 53

Könighäusern werden die soziale und menschliche Beziehungen, die guten (Liebe, Zusammenarbeit) und schlechten menschlichen Eigenschaften (Neid, Rache, Hass) geschildert. Der Roman beinhaltet die steigernde Dynamik in sich – der Hass zwischen zwei Bauern wächst und am Ende des Roman explodiert durch die Anzündung von den Höfen und durch den Kampf am Felsen, dabei Emanuel den Tod beim Sturz findet.

5.5.2 Das zweite Gesicht

Im Roman „**Das zweite Gesicht**“ (1911) wird das Thema des psychisch - erkrankten Mannes Heinrich behandelt, der den Tod der anderen, die er liebt, voraussagen kann. Diese Fähigkeit isoliert ihn von der übrigen Welt. Heinrich führt ein ganz normales Leben, aber er erkrankt an Nervenfieber. Er heilt seine Krankheit durch Spaziergänge in der Natur. Die Lebensbahn von Heinrich beginnt in Leitmeritz, wo er an der dortigen Lehrerbildungsanstalt studiert und später in Gablonz dann als Lehrer wirkt. Leutelt skizziert hier seine eigenen Studienjahre in Leitmeritz. Heinrich sagt den Tod von fünf Menschen voraus. Der erste ist sein eigener Vater. Dann kommt die Marjanka an die Reihe, die er kennenlernt, wenn er im Austausch in einer tschechischen Familie lebt. Heinrich fühlt sich in Marjankas Familie trotz der guten Pflege sehr einsam.

Sein Weib⁵⁵ war eine Bauerstochter aus dem Nachbardorfe und wenn sie mit ihrem nach slawischer Art um die Haare geschlungenen Kopftuch in Haus und Hof wirtschaftete, sah sie auch einer echten Bäuerin gleich. Die Frau umgab mich mit der Liebe einer Mutter und auch ihr Mann schien mir geneigt. Doch blieb den beiden gegenüber der Rest des Gefühles in mir, das oft im Augenblick zwischenher rannte: Du gehörst doch nicht zu ihnen“⁵⁶

In Gablonz begegnet Heinrich seinem dritten Opfer - seiner Liebe – Franziska, der Tochter eines reichen Gablonzer Handelsmannes, der sich gegen die Beziehung betätigt. Franziska hält seinen Druck nicht aus und begeht Selbstmord. Martha, ein Mädchen aus der Umgebung wird vierter Person, die vom schlagenden Holz getötet wird. Das fünfte Opfer werden die Menschen, die er am Heiligen Abend kennenlernt und die nächstes Jahr sterben sollen.

Am Romananfang wird unter mysteriösen Umständen - Donner und Blitz im Gablonzer Pfarrhaus bei einer Totenchristnacht ein Tagebuch des Heinrich gefunden. Der ganze Roman ist in Tagebuchform geschrieben. Ein weiteres Merkmal des Romans ist die Ich - Form. Im Roman tritt das Motiv des Selbstmordes, es ist ein typisches

⁵⁵ Die Mutter von Marjanka

⁵⁶ Leutelt, Gustav : Das zweite Gesicht in Gesammelte Werke, Band 2, S.41

Heimatkunstmerkmal. Leutelt benutzte dieses Motiv auch in der Erzählung von „Armen Georg.“

5.5.3 Hüttenheimat

Herum das Jahr 1910 hatte Leutelt vor, einen neuen Roman über die Besiedlung des Isergebirges zu schreiben. Der erste Weltkrieg, Probleme bei der Suche nach einem Herausgeber und seine Erkrankung verursachten die Zeitverzögerung. Leutelt schickte das Manuskript an mehrere Verlage, wie der Fischer Verlag in Berlin, in dem die meisten Werke Leutelts herausgegeben wurden und dem Verlag Grote. Von beiden erhielt er eine negative Antwort. So die Antwort von Grote Verlag:

„Wir erhielten vor einigen Wochen das uns freundlichst übersendete Manuskript ihres Romans Hüttenheimat und danken ihnen bestens für den Verlagsantrag. Leider müssen wir, trotzdem nach unserer Meinung in ihrem Werke zweifellos eine interessante und eigenartige Arbeit vorliegt, es uns versagen, den Verlag einer Buchausgabe des Romans zu übernehmen, da die Schwierigkeiten in der Herstellung der Bücher durch den Mangel wichtiger Rohstoffe sich immer noch verstärken und wir daher nicht in der Lage wären, Ihnen in unserem Verlage in vorläufig absehbarer Zeit das Erscheinen in Aussicht stellen zu können. Da auch andere Verlage in der gleichen Lage wie wir sein würden, würden Sie vielleicht unter den jetzigen Umständen am besten tun das Werk in einer guten Monatsschrift oder Zeitung zu veröffentlichen.“⁵⁷

Der Freund Karl Richard Fischer engagierte sich noch ein zweites Mal, um den Fischer Verlag – Berlin zu überzeugen. Der Verlag wiederholte selbe Gründe – Krieg, Geldmangel und erwähnte weiter.

„Leider ist nun vorauszusehen, das Leutelts Werk im kleinen Kreise gewiss eine intensive und sehr dankbare Aufnahme findet, dass es aber kein großes Publikum kaum gewinnen wird. Wenn es jetzt erschiene, würde nicht nur der Verlag, sondern

⁵⁷ Die Antwort von dem Verlag Grote auf das von Leutelt zugeschickte Manuskript, 1918 zitiert nach Pospíchal Jiří: Gustav Leutelt, S.50

auch der Dichter weniger davon haben, als zu einer gegebenen Zeit möglich sein würde.“⁵⁸

Karl Richard Fischer wollte Leutelt überraschen und zum 60. Geburtstag organisierte er eine Vorausbestellungsveranstaltung. Der Text befindet sich im Gablonzer Archiv.

„Der Anlass zum heutigen Leutelt - Abend war der sechzigste Geburtstag des Dichters. (...) Ich wusste, dass ich meinen Leutelt überraschen werde. Von frischen Herbsthauch umweht trat ich bei dem Dichter ein und lachend sagte ich: mein Lieber, nicht persönlich komme ich mein Sprüchel aufsagen, ihre und meine Heimat sendet ihnen heute Wunsch und Gruß.“⁵⁹

Fischer lobte Leutelts Tätigkeit, sein literarisches Werk im Dienst der Heimat. Im Roman **Hüttenheimat** (1919) wird das Thema des komplizierten Glashüttenlebens, der Untergang der alten Glassiedlungen und die soziale Stellung der Glasmacher behandelt. Dieser Roman präsentiert die politische Meinung von Leutelt. Der Roman soll nach dem - für die Deutschen - verlorenen Weltkrieg zu Heimatidentität erziehen und reagiert auf das „Nichtstun“ und die Enttäuschung aus ihrer damaligen Situation. Der Roman beginnt mit einer Naturschilderung:

„Es sind allein die Stimmen des Wassers: schwebende Stimmen, wie frohes Kinderlachen; verhaltene, aus düstern Geheimnissen raunend; singende, murmelnde, voll zuckender Schreie; grollende, wie von drohenden, reizbaren Gewalten. Feine Ohren hören dergleichen heraus und überhören auch nicht, was vom Klingen und Singen des eigenen Blutes in diese Laute hinüberströmt.“⁶⁰

Der Roman bringt den Lebensweg von drei Jungen - Karl, Emmanuel und Franz - ihre Entwicklung und Begegnungen im Laufe der Zeit. Karl ist Sohn eines Hüttenmeisters, Franz Sohn eines Brettschneiders und Emanuel eines Forstmeisters. Die

⁵⁸ die Antwort von dem Fischerverlag aus Berlin von Leutelt zugeschickte Manuskript, zitiert nach in Pospíchal Jiří, Gustav Leutelt 19.2.1919, S.51

⁵⁹ aus dem Text von Karl Richard Fischer zum 60. Jahres Jubiläum Gustav Leutelts, S.1-2

⁶⁰ Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 16

Hauptfigur des Romans ist Karl. Die Christophstalhütte, wo der Vater von Karl als Hüttenmeister beschäftigt war, gerät in ökonomische Probleme. Ihre handwerkliche Produktion kann im Konkurrenzkampf mit Maschinen ausgestatteten anderen Hütten und derer Massenproduktion nicht bestehen. Weil dann weniger Arbeitskräfte gebraucht werden, drohen Entlassungen, Streiks und soziale Unruhen. Das Holz in den Ofen wird teurer. *„Aber wenn die Hütte fällt, wird auch der Vater nicht mehr Hüttenmeister sein, hat kein Brot und alles geht nicht.“*⁶¹

Der Eigentümer, Herr Wander unternimmt alles zur Rettung der Firma. Karls Vater wird Direktor und durch die Erfindung der Korallen- und Perlmuttererzeugnisse wird die Glashütte gerettet. Karl besucht das Gymnasium in Reichenberg (Liberec). Hier verspürt er ein Gefühl des Fremdengefühls, Anonymität und Einsamkeit. Das Heimweh überfällt ihn. Er erinnert sich an das Dorfleben, an die nachbarschaftlichen Beziehungen und an die Nähe des Waldes.

„Es ward ihm bewusst, dass er etwas verloren, was er nie wieder besitzen würde. Und als ihm, dem bisher der reine Hauch des Waldes gefolgt, der kohlendunstige Odem der Stadt entgegenbrenzelte, wusste er ebenso bestimmt, dass er in diesem entsetzlichen Häusermeer sterben müsse.“⁶²

Karl gewöhnt sich langsam und allmählich an die Großstadt und wohnt bei einem sozialdemokratischen Schuster, dessen Sohn Weber in einer Textilfabrik ist. Bei einem Lohnstreik wird der Sohn des Schusters erschossen. Karl verteidigt die Arbeiter gegen den Besitzer und wird von der sozialdemokratischen Bewegung geprägt. In Christophstal starb der Fabrikeigentümer: Herr Wander. Karl wird von seinem Vater gezwungen, an der staatlichen Gewerbeschule Chemie zu studieren, damit er ihm bei der Entwicklung der neuen Glasprodukte helfen kann. *„Schau, mein Junge, ich habe es dem schon verstorbenen Herren gesagt, dass unsere abseits liegende Hütte, sich bei dem sündeteurem Holz nur halten kann, wenn wir in den willigen Glasstoff immer etwas Neues hineingeheimnissen.“*⁶³ Nach dem Studium unternimmt er auf die Empfehlung seines Vaters eine Erfahrungsreise in die Josephinenhütte bei Schreiberhau in Schlesien. Dort wird er in Hanna verliebt. Ganz zufällig trifft er seinen Freund Franz. Sein Vater stirbt mit der Glasrezeptur und die Christophstalhütte geht in die Pleite.

⁶¹ Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 24

⁶² Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 50

⁶³ Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 65

„In der heimatlichen Hütte war „kalter Ofen“ - für immer. Niemand hatte es vermocht, die neuen Farbgläser herzustellen, und in der abseitig liegenden Kolonie war es ganz unmöglich, mit der billigen Massenware draußen in Wettbewerb zu treten. So war das Ende des Hauses Wander gekommen. Die Arbeiter entließ man und den Hüttenbesitz mit dem Herrenhause kaufte der gräfliche Grundherr um ein Geringes zurück. Die Kolonie verödete.“⁶⁴

In der Josephinenhütte geht alles weiter. Karl wird durch den Lohnstreik aus der Ruhe geweckt. Die wütenden Gläser zerschlagen die Glasprodukte.

„Ganz mechanisch griffen die Arbeiterhände nach dem Sperrhebel und hieben die Riemen von den Scheiben. Und dann ging es klirren und Scherbenschlagen unter den gläsernen Vasen und Ziergefäßen, die in den Werkstuben lagerten, und was zu klein schien, flog tausendfältig in den Straßenkot und wurde von derben Absätzen zerstampft. Das alles ging so rasch vor sich, dass die größten Schleifsteine noch schwach kreisten, als die Zerstörung zu Ende war.“⁶⁵

Karl wird entlassen. In diesem Moment begegnet er einem sozialdemokratischen Vermittler. Karl soll die Genossenschaftswerkstätte errichten und sich dort als Leiter betätigen. Die Mittel soll die Partei besorgen.

„Währenddem flossen die Redeschleusen des Besuchers immer stärker, und die Wortflut strömte zwischen der Tyrannei des Unternehmerkaptals und jenem wunderbaren Ausweg, der dem Arbeiter wiederum die gebührende Stellung bringen müsse, hin und her.“⁶⁶

Mit diesen Zeilen kritisierte der Sozialdemokrat die damaligen Verhältnisse. Die erste Bedingung um das Projekt zu starten sei den Karls Eintritt in die Sozialdemokratie. Karl zögert, ob er das Angebot des Einstiegs in die sozialdemokratische Partei nimmt. Währenddem beteiligt er sich an einem Parteitag, wo er seinen Freund seit Jugendfreund Emanuel trifft. Karl stellt sich die Frage, ob das Ziel der sozialen Gerechtigkeit erreichbar ist. Emanuel will die Sozialdemokratie reformieren.

„Wenn die Sozialdemokratie die Kraft der Nation in ihren Dienst stellen wird, wenn sie sich einst überzeugen lässt, dass man völkisch nur um des Volkes willen sein muss, nicht der oder jener Klasse zulieb, wenn sie erkennt, dass man nur mit dem,

⁶⁴ Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 90

⁶⁵ Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 95-96

⁶⁶ Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 98

was man aus dem eigenen Volke hat, die Welt bereichern kann, und wie aus deren weitem Umkreis nur das Stärkung der Nation dient, was im heimischen Boden gedeiht: dann scheint mir diese Zeit gekommen.“⁶⁷

Emanuel treibt Karl an, sich an die Rettung der Christophstalhütte und damit an der Heimat zu orientieren und im Gespräch gibt Karl einen Ratschlag:

„Schau auf, du meiner Sohn dieser Berge; hier ist dein Reich! Hier nütze den Landsleuten mit allen schöpferischen Fähigkeiten, deiner aufbauender Veranlagung. Du glaubst in der Schuld gegen die Heimat zu stehen? Trag sie doch ab. Lass die Hütte wieder erstehen, Sorge, dass ihre Öfen glühen, und sei ein Arbeitsgenosse deiner Leute, nicht aber ihr kalter Herr.“⁶⁸

Karl verliert das Interesse in die Sozialdemokratie einzutreten und erneuerte wieder mit Hilfe von Emanuels Geldmitteln den Betrieb in der Christophstahlhütte. Seine weitere Tätigkeit besteht im Dienst an seiner Heimat. Die letzten Worte von Karl im Roman „für die Heimat leben zu wollen,“ sollten als ein Apell von Gustav Leutelt an seine Landsleute sein.

Leutelt schildert im Roman den Unterschied des Lebens zwischen Stadt (Liberec) und Dorf (Christophstal). Er idealisiert das Leben auf dem Lande und merkte die negativen Seiten des Stadtlebens. Die Hauptpersone des Romans Karl kehrt sich immer mit freundlichen Gefühl in sein Heimatort, nach Christophstal, also auf den Lande zurück. Im Roman treten die Heimatkunstmerkmale auf: die Bewertung des Großstadtlebens mit seinen negativen Erscheinungen (Elendsviertel, Bettler, Anonymität), an der anderen Seite wurde das Dorfleben hervorgehoben. Leutelt war der Autor konservativer Besinnung und das Neue (der Industrialisierungsprozess) wurde von ihm kritisch betrachtet. Negativ wurden die ökonomische und politische Veränderungen der 19. Jahrhunderts (die Entstehung der Sozialdemokratie, erhöhter Konkurrenzkampf) von ihm empfunden und er wollte das „Alte“ aufbewahren (handwerkliche Glashüttenproduktion). Leutelt trug schwer den Niedergang der alten handwerklichen Glashüttenproduktionen, die in der Konkurrenz verloren haben. Leutelt bekam das starke soziale Bewusstsein schon seit Kinderzeit an, wo er von seinem Vater in die Arbeiterwohnungen begleitet wurde und er lernte die damals

⁶⁷ Leutelt, Gustav : Gesammelte Werke, Band 3 - Hüttenheimat, S. 109

⁶⁸ Leutelt, Gustav : Hüttenheimat in Gesammelte Werke, Band 3, S. 109 - 110

schwierige Situation der armen Menschen (Glasarbeiter, Waldarbeiter, Heimarbeiter) kennen. Trotz der sozialen Besinnung des Karls im Roman wird der Gedanke der sozialdemokratischen Bewegung abgelehnt und durch den Dienst für die Heimat ersetzt. Der Roman hat damit den erzieherischen Charakter.

5.5.4 Glaswald

Mit dem Thema der Glaserzeugung in der Isergebirgslandschaft beschäftigt sich auch der Roman **Glaswald** (1925). Es ist eine freie Fortsetzung der Hüttenheimat. Das Motiv dieses Romans war die Naturkatastrophe des Dammbruchs an der schwarzen Dessau - Talsperre im Jahre 1916. Im Mittelpunkt des Geschehens standen die Beziehungen in der Familie Schürer. Der Generationsstreit wurde zwischen dem alten Herr und seinem Sohn – Egon geschildert. Die jüngste Generation vertrat Robert, der Sohn von Egon. Schon die einleitende Naturschilderung am Anfang des Romans führt die Handlung ein:

„Das Weiß des Sturzbaches bindet alles aneinander: Die Bäume und die Steinblöcke und die Wiesen an den Hängen. Und dann scheint es, als ob ein Kind seine Spielschachtel in die Schlucht ausgeleert habe, so stehen die Häuschen kreuz und quer am Bach. Ganz oben über dem letzten Wassersturz ist der freie Himmel; doch deuten Wipfelspitzen, die in sein Blau ragen, auf einen Höhenzug hin, der weiter zurückliegt.“⁶⁹

Egon, der ambitionöse Unternehmer plant eine neue Talsperre aufzubauen, um elektrischen Strom für die Schleifereien herzustellen. Dazu muss er Siebeneichlers Bauernwirtschaft kaufen. Der Siebeneichlerbauer will es nicht verkaufen und den Druck des Roberts Vater hielt er nicht aus und starb. Robert und sein Großvater haben starkes soziales Bewusstsein im Unterschied zu Roberts Vater Egon. Die Streite werden zwischen Robert und seinem Vater Egon oft über das Benehmen zu Angestellten ausgetragen. Robert erfährt, dass die Arbeiter streiken wollen.

„Kannst du ..., willst du den Leuten nicht entgegenkommen?“ fragt Robert seinen Vater. Nein Kind, mir ist die Unzufriedenheit der Leute bekannt; aber es ist unmöglich über die Preise des Weltmarktes hinauszugehen, bloß um den Arbeitern höhere Löhne zahlen zu dürfen“ „Könntest du in dieser Zeitlage dich nicht mit einem geringeren Gewinn begnügen? Das ist des Wettbewerbs wegen bereits so niedrig gehalten, dass dies nicht angeht. Und wenn wir ohne Gewinn arbeiten ließen, so würden die Leute doch bald die Lohnforderungen stellen, dieweil sie sich in der Zwischenzeit

⁶⁹

Leutelt, Gustav : Der Glaswald in Gesammelte Werke, Band 47, S.13

neue Bedürfnisse angeeignet hätten. Die Arbeiter irren eben, wenn sie ihre aufgewendete Arbeit zum Wertmaß der Ware erheben. Deren Preis wird engültig nicht durch die verbrauchte Menge von der Arbeit, sondern durch die Nachfrage der Kunden bestimmt.“ „Aber der Arbeiter hat doch seinen Teil daran.“ „Er hat ihn, aber was er leistet, ist nur Mitarbeit bei der Herstellung. Welchen Wert die Ware erlangt, das richtet sich nach dem Begehrt der Kunden. Es hängt sodann von der glücklichen Erreichung des Unternehmers ab, ob ein Mehrwert zurückbleibt.“⁷⁰

In diesen Zeilen wird ganz klar das ökonomische Denken von Egon, der vor allem an Gewinn und Prosperität seiner Firma denkt. Dieser Dialog bezeichnet den Unterschied zwischen Robert und Egon. Robert trotz der Willen seines Vaters will Arzt werden, um den Armenmenschen eine Hilfe zu leisten. Roberts Liebe wird Ida, die Tochter des Siebeneichlerbauers. Die Habgier von Egon wurde bestraft, ein Regenschirm brach aus und verursachte eine Überschwemmung, die den Damm gebrochen hat. Die große Welle hat auch den Vater von Robert – Egon mitgenommen und erschlagen.

Damals sind bei dem Dammbruch 57 Menschen ums Leben gekommen und diese Katastrophe verwüstete das ganze Tal und Gemeinde Josefthal, folgend wurde die Armee eingesetzt den Betroffenen zu helfen, um die größten Schaden zu beseitigen. Robert übernahm dann nach dem Unheil mit seiner Ida die Firma und machte ein populäres Gesto. Er entschädigte die Betroffenen von der Katastrophe. Er betrachtete kritisch das Umgehen mit den Menschen von seinem Vater und distanzierte sich davon.

„Immer sind ihm die Menschen nur Zahlen seiner Berechnungen gewesen; ihr Wohl und Wehe blieb ihm fremd und wie er hart sich gegen sie war, so neigte er sich auch dem Wünschen der Arbeiter nicht und weigerte jedes Verständnis. Durch dies kalte Spiel mit ihrem Geschick aber versündigte er sich bewusst oder unbewusst an der Menschheitswürde der Leute.“⁷¹

Im Roman treten die Züge von Heimatliebe: „*Der alte Rauner, der Wald, spricht : Tauch in meine Dämmerung; sie ruhigt, hör auf die Wipfel; sie künden Leben, trink meinen Atem; er gesundet dich, ruhe aus auf meiner Scholle; sie ist Heimatboden.*“⁷² Ida und Robert lebten glücklich weiter. Roberts Mutter stellt ein Stereotyp von Leutelts Frauen dar: vornehm, geduldig, zart, abseitig, seinem Mann nicht widerhandelnd. Im Roman steht im

⁷⁰ Leutelt, Gustav: Gesammelte Werke: Band 4, Der Glaswald, S. 67

⁷¹ Leutelt, Gustav: Gesammelte Werke, Band 4, Der Glaswald, S. 77

⁷² Leutelt, Gustav: Gesammelte werke, Band 4, Der Glaswald, S. 36

Kontrast das Böse, es stellte der Egon (die Habgier, keine soziale Gesinnung, keine Fürsorge um die Arbeiter) mit dem Guten, das wurde von Robert und seinen Großvater dargestellt (Zusammengehörigkeitsgefühl mit den Firmarbeitern.) Eine neutrale Position vertritt Ida, die auch die Vorteile von Egon bemerkt.

„Ich bewundere deinen Vater. Wenn ich die Großzügigkeit seiner Anordnungen gewahre, sehe wie ruhig und sicher er das Richtungsgegebene findet, neue Wege weißt und wenn ich seinen stahlharten Arbeitswillen fühle, dann ist es mir Vorbild und Ansporn zugleich und ich ordne mich willig seiner Überlegenheit unter.“⁷³

Der Roman erzieht zur sozialen Gerechtigkeit und ruft zur Zusammenarbeit zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer auf. Leutelt stellt die ideale Welt – der neue Besitzer Robert interessiert sich nicht nur für den Firmengewinn, sondern auch kümmert sich um die Angestellte. Diese ideale reibungslose Zusammenarbeit entspricht dem wesentlichen Wunsch von Leutelt – alle Kräfte der Gesellschaft würden sich dem Dienst an der Heimat widmen.

5.6 Novelle **Schicksal**

Das Thema des Generationskonfliktes zwischen Sohn und Vater spielt auch in der Novelle **Schicksal** (1930) eine Rolle. Die Handlung ähnelt sich dem Glaswald. Der Vater hatte einen Teich und eine Mühle und plante eine neue Schleifmaschine einzukaufen. Die Einführung der neuen Maschine bedeutete einen Vorteil im Konkurrenzkampf. Der Vater brauchte finanzielle Unterstützung dafür und zwang seinen Sohn - Manuel dazu, mit dem Mädchen Hedwig von der reicheren Familie Hittmann ein Bündnis einzugehen.

„Er denkt sich dran, “ höhnt der Alte. „Und andere Leute, wie dein Vater, geben sich alle Mühe, aus euch beiden ein Paar zustande zu bringen.“ „Aber, warum Vater? Weil du dann durch ihre Mitgift versorgt wärest und nach Herzenslust musizieren kannst, ohne dabei zu verhungern.“ „Ich werde mich doch nicht von einer Frau erhalten lassen. Die Hedwig ist ja sehr hübsch, aber ihr ganzes Wesen missfällt mir.“ „Du wirst dich an sie gewöhnen. Heiraten musst du sie doch.“ Der Sohn richtet

⁷³ Leutelt, Gustav: Gesammelte Werke: Band 4, der Glaswald, S. 67

sich hoch auf, so dass er fast um Häupteslänge den Vater überragt, und sagt scharf und bestimmt. „Nein Vater, dass kannst du von mir nicht verlangen.“⁷⁴

Aber sein Sohn Arno ist schon in die Pflegeschwester verliebt. Der Vater wird wütend und will seinen Sohn enterben. Anna beginnt zu weinen und flieht in den Wald. Arno läuft ihr nach und findet sie in einer Höhle. Es gibt Sturm und Hochwasser. Bei ihrer Rückkehr zum Teich ist der Vater tot. Der Teichdamm brach und ein Balken hat den Vater erschlagen.

In der Novelle Schicksal kommen gleiche Motive wie beim Roman Glaswald – der Streit zwischen dem Vater und Sohn, Unternehmerbegabung des Vaters und das tragische Schicksal der negativen Personen und ihr Tod durch Naturverursachung.

5.7 Leutelts heimatkundliche Arbeiten

Gustav Leutelt widmete sich neben seiner Unterricht - und der Schriftstellertätigkeit auch der Verarbeitung von landeskundlichen regionalen Themen und wesentlichen hiesigen Persönlichkeiten. Seine Sammlungen konzentrierte er ins Ortsmuseum in Josefstal, wo er als ein kulturelles und gesellschaftliches Zentrum der Gemeinde gründete. Zu seinen Arbeiten landeskundlichen Inhalt gehört die **Heimatkunde des Bezirkes Gablonz in Böhmen**⁷⁵, wo er die Geschichte der Ortschaften im Gablonzer Bezirk behandelte. In der **Gedenkschrift zur Feier des 250 Jähr. Bestandes des oberen Kamnitztales**, im Jahre 1930 herausgegeben, schrieb er einen Artikel über die Geschichte von der Zenkerhütte in Josefstal.

⁷⁴ Leutelt, Gustav: Gesammelte Werke, Band 5, Novelle Schicksal, S. 109

⁷⁵ Leutelt, Gustav : Heimatkunde des Bezirkes Gablonz in Böhmen, 1932, S.

5.8 Das Sagenhafte

Leutelt benutzte die Volkssagen als ein Material seines Schaffens. Die dunklen Wälderbestände, der Nebel, die Glashütten, der Wilderlärm stellen einen guten Nährboden für sie. Sagenmotive spielen in seinen Erzählungen und Romanen eine zentrale Rolle. Sie bedeuten etwas Mystisches, Phantasievolles und Übernatürliches. In den „Könighäusern“ schwebt das „Dornstweib“ wie ein Unheilsengel über dem ganzen Geschehen.

„Sie hat nach dem Stall gehen wollen, als die hintere Haustür ohne einen Laut herumgeworfen wird, und wie sie nähertritt, sie zu schließen, ist auf einmal so ein furchterliches Schreien draussen, wie Lachen und Weinen zugleich. Da sitzt oben auf dem Dornstfelsen ein graues Weib, das ringt die Hände nach ihr, und sein Kleid flattert weit hinaus wie ein Totentuch“⁷⁶.

Das Unglück milderte in diesem Werk ein glücktragendes Motiv von Natternkrönlein. In der „Hüttenheimat“ steht das sagenbildende Motiv des spukhaften Auftauchens der ziehenden Zigeuner. Im „Glaswald“ tritt das Motiv des Totenglöckleins, das mit drei Schlägen den Tod eines Menschen im Hause ankündigt. Leutelt sammelte die Sagen von Isergebirge und gab sie unter dem Titel : **„Sagenhaftes aus dem oberen Kamnitztale** heraus.“

⁷⁶

Leutelt, Gustav : Gesammelte Werke, Band 5, Die Konighauser, S.15

5.9 Lokale Sagen: Der Brechschmied und Dr. Kittel

In Leutelts letzten Romanen: **Der Brechschmied** und **Dr. Kittel** werden lokale Sagen bearbeitet. Die Sage „**Brechschmied**“ (1934) – Goldsucher- und Teufelsgeschichte aus dem Isergebirge - schilderte das Leben und Erfahrungen des Schmiedes, richtigen namens Schöler, (Schäler.) Der Schmied lebte im siebzehnten Jahrhundert. Brechschmiede stand in der heutigen Gemeinde Ober-Maxdorf (Horní Maxov) an der Stelle des Hauses Nummer 128. Der Name „Brechschmied“ stammt von der näherliegenden „Bleiche“. Im Isergebirge bei der Ortschaft (Kleiniser) Jizerka mündet das Saphierflössel (safirový potok) in die kleine Iser. Aus diesem Bach stammen die Edelsteine, die Andreas sucht. Der Roman wurde mit dem typischen Merkmal der Heimatkunst der Naturschilderung eingeleitet.

„Auf der Hochwiese rührt sich kein Hälmchen. Im Gelb der Hahnenfüße ertrinkt das Grün der Fläche fast und nur die weißen Kugeln der verblühten Löwenzahns können sich davon dazwischen behaupten. Es ist so ruhig, dass auch nicht eine von deren weißen Federfrüchten entschweben will. Nur winzige helle Falterchen regen lautlos ihre Flügel und zwischen den Stengeln ist ein leises Summen; aber die kleinen Musikanten, von denen es ausgeht, sind nicht zu sehen.“⁷⁷

Ein junger Schmied – im Werk Andreas Kunze genannt, kehrt sich aus der Wanderschaft zurück. Er war in den Alpen, in Südböhmen, in Italien und in Schottland. Er trifft ganz zufällig eine Schmiedehütte. Andreas erhält in der Schmiedehütte die Arbeit und verliebt sich in Beate, in die Tochter des verletzten Schmiedes. Der alte Schmied stirbt wegen einer vom Pferdattackieren verursachter Verletzung. Beate und Andreas leben zusammen heiraten sich. Andreas lernte in seinen Reisen in Italien einen Freund – Morichetto kennen. Von Morichetto erfuhr er von dem Saphierflössel und den alten Goldsuchern, die in diesem Bach Gold fanden. Andreas macht Spaziergänge ins Isergebirge, um die Goldstätte zu finden. Beate war ängstlich und hatte kein Verständnis für seine Schweifung. Einmal als er sich aus einem Waldbummel zurückkehrte, fand er sein Kind tot und Beate an der Geburt des Kindes starb später auch.

⁷⁷

Leutelt, Gustav: Gesammelte Werke, Band 5, Der Brechschmied, S. 16

Der junge Schmied fühlt sich allein und verliebt sich in Sanna, in die Freundin von Beate und die Tochter eines Bleichbauers, die er schon vorher kannte. Sanna unterscheidet sich von Beate nicht nur äußerlich, (schwarzhaarige Sanna, weißhaarige Beate), sondern sie unterstützte ihren Mann Andreas im Unterschied zu Beate bei seiner Schatzsucherei. Andreas gerät in Schwierigkeiten, er bekommt eine Geldstrafe vom Gemeindeamt, weil er in der Schmiedehütte nicht anwesend war und die Kunden klagen sich darüber.

Der Italiener Morichetto kommt plötzlich ins Isergebirge und besucht Andreas und hilft ihm bei der Erledigung der Sache am Amt. Beide treffen sich bei dem gefundenen Goldschatz. Der Schmied wird von Morichetto ermordet wegen seiner Habgier beim Finden des Schatzes. Die vereinsamte Sanna zieht sich in eine andere Landschaft weg.

In dieser Sage tritt auch der Wunderarzt Kittel auf. Andreas besuchte ihn wegen seiner Erkrankung von Beates Vater und bekam von ihm einen Auftrag – eine Gitter aufzustellen. Der Rückkehr des Helden hier in konkret des Schmiedes Andreas in sein Heimatsort wird ein typischer Charakterzug für Leutelt - Tätigkeit. Die Menschen sollen etwas Neues in der Welt kennen lernen und dann damit zur Heimatentwicklung beitragen.

Im Isergebirge lebte im 17. Jahrhundert eine interessante Persönlichkeit: der Wunderarzt und „Faust vom Isergebirge“ Dr. Johann Josef Anton Eleazar Kittel (1701-1783). Er hatte weder Medizin noch den Dokortitel erworben; dennoch wurde er von den Leuten nur der Doktor Kittel genannt. Von ihm wurden die schwierigsten Krankheiten geheilt. Seine Berühmtheit verbreitete sich in der Umgebung und sein Name wurde im Bericht des Kaisers Josef II. bei seinem Isergebirgsbesuch erwähnt. Er erzeugte sich die Medikamente und Salben in seinem gezimmerten Fachwerkhaus in Schumburg (Krásná),⁷⁸ wo auch seine Paziente untergebracht wurden. Die Sage **Doktor Kittel** (1943) beschreibt das Leben und die Arbeit des Wunderarztes. Es ist ein Lebensroman, die Lebensgeschichte des Dr. Kittels. Leutelt war mit Dr. Kittel von der Mütterlichenseite verwandtschaftlich verbunden.

Die Handlung fängt mit dem Studienabschluss des jungen Arztes und mit seinem Eintritt ins reale Leben an. Seine Eltern beraten ihn, er solle schon die Familie gründen. „So bist du anerkannter Chirurgus und wirst zeitig eigenen Hausstand gründen.“⁷⁹ Dr. Kittel solle eine Zaubermacht beherrschen. Er fliegt oft auf einem Zauberteppich nach Prag, um die Patienten zu heilen. Er trägt einen besonderen Mantel an sich, der der Dienerschaft bei den reichen Männern in Prag nicht gefiel. Sein Reichtum vergrößert sich

⁷⁸ Das Kittelshaus steht noch, wird gerade saniert

⁷⁹ Leutelt, Gustav : Gesammelte Werke, Band 5, S.50

und er erbaut ein neues Haus und Kapelle in Schumburg. Sein Eigentum verteilt er unter seinen drei Söhnen. Dr. Kittel besitzt ein Zauberbuch von Medizinmitteln und Salben. Dieses große Buch liegt noch heute im Gablonzer Archiv. Heute wird das Pflanzengetränk Dr. Kittel nach alten Rezepturen wieder erzeugt. Doktor Kittel war auch Leutelts letztes Werk und damit die Persönlichkeit des Dr. Kittels stellte einen guten Stoff zum Abschluss von Leutelts Literatur dar.

Im Werk Gustav Leutelts wiederholen sich die Naturmotive, die als eine Klammer, in der die ganze Handlung eingeschlossen ist, dienen. Die Themen des Generationsstreits zwischen Vater und Sohn, des vom Schicksal geprüften Helden, der sozialen Spannungen und der Skizzierung des Kontrasts zwischen schlechten und guten menschlichen Eigenschaften sind charakteristisch für sein Schaffen.

Das Werk Gustav Leutelts wurde bisher noch nicht ins Tschechische übersetzt. Nur das "Buch vom Walde" wurde von Otakar Simm ins Tschechische übersetzt und einige Teile sind in der Gablonzer Monatszeitschrift erschienen.

6 Politische Gesinnung von Gustav Leutelt und nationale Merkmale in seinem Werk

In dieser Zeit spitzen sich die Probleme zu, die schon seit Jahrhunderten bestanden in einem Kampf um den deutschen Kulturboden Böhmens und einer steten Verdrängung der deutschen Mehrheit aus den Städten und dem offenen Lande. Noch war aber das Sudetendeutschtum uneinheitlich in seiner Zielsetzung.⁸⁰

Leutelt engagierte sich nicht politisch, war niemals Mitglied einer Partei. Öffentlich findet man bei ihm kein Fremdenhass, trotzdem gibt es in seiner Korrespondenz Züge von Antisemitismus und der deutsch - national sozialer Gesinnung. *„Der Kampf aber wird nicht leicht sein, weil das führende Judentum seine Stellung in diesem Kriege ganz gewaltig verstärkt hat. Immerhin ist dessen Rachgier ganz geeignet, den Sturz dieser Führerschaft herbeizuführen.“*⁸¹ Leutelt war politisch einig mit seinem Freund Karl Richard Fischer in der deutsch-nationalen Orientierung.

Erste Begegnung mit der tschechischen Bevölkerung erlebte er zwischen der Volksschul- und Hauptschulzeit in Klein Skala, wo er ein Jahr verbrachte. In seinen Werken kommt die Begegnung mit der tschechischen Kultur selten vor. In seinen Werken zum Beispiel im Zweiten Gesicht verliebte sich der Hauptheld Heinrich in die tschechische Marjanka, die dann stirbt.

Die Bemühungen um die Autonomie im Rahmen der tschechoslowakischen Republik, um das Selbstbestimmungs- und Heimatrecht und die nationale Bedrohung beeinflussten seine politische Einstellung und sein Schaffen. In dieser Zeit wurde der Kummer um die Heimat, „das Heimatweh“ betont. Die Sudetendeutsche Bevölkerung war stark an ihrer Heimat orientiert und Gustav Leutelt repräsentierte ausgezeichnet diese Richtung. Sein literarisches Werk und Dienst für die Heimat wurde durch den Eichendorff Preis geschätzt.

Leutelt hatte Verständnis für die soziale Fragen, in diesem Zusammenhang warnte er aber vor dem Verlust des nationalen Herkunftsbewusstseins und kritisierte die politische

⁸⁰ Johann Wolfgang Goethe – Stiftung.: Zur Erinnerung an die Verleihung Joseph Freiherr v. Eichendorff – Preises 1936 an Gustav Leutelt Gablonz 1936, S.5

⁸¹ Von der Korrespondenz zwischen Leutelt und Karl Richard Fischer, 28.12.1918 zitiert nach Jiří Pospíchal: Gustav Leutelt

Konzeption der Sozialdemokratischen Partei. Seine antisozialdemokratische politische Gesinnung wird im Roman Hüttenheimat gezeigt.

„Ich betrachte die Gesellschaft so, wie das heute der Nationalsozialismus tut: nicht um aus parteimäßiger Einstellung einer Zeitströmung zu dienen, sondern einzig aus dem wahren Begreifen sozialer Probleme heraus warnte ich vor Verführern, die dem Arbeiter Volksverbundenheit nehmen und ihn aus dem Gefüge des deutschen Volkes herausreißen wollen. Wenn ich dazu noch sagte, dass man völkisch nur um den Volkes willen sein muss, nicht der oder jener Klasse zulieb, so habe ich damit eigentlich schon damals das Programm des Nationalsozialismus vorweggenommen“.⁸²

Dieses Zitat bringt die Leutelts Bekennung zum Nationalsozialismus und die Zeitära, in der es entstanden ist. Es kommt aus dem Jahre 1940 und wurde in seinen „80 Jahre meines Lebens geschrieben“. Gar keine europäischen Spuren sind bei Leutelt in seiner Tätigkeit zu finden. In seinen Werken berichtet er, wie er nach Klein-Skala geschickt wurde, damit er dort die tschechische Sprache lernte.

„Hier traf ihn zuerst der völkische Gegensatz, als er die Fremde mit der Heimat verglich und in dem fremden Volke, in seinen Dörfern und seinen Häusern die deutschen Wesenszüge vermisste. Im „zweiten Gesicht“ und in „Johannisnacht“ erzählt er davon, wie er den Hass der fremden Menschen spürte, der sich gegen den Deutschen, nicht gegen den Menschen in ihm richtete, wie zwischen ihnen sein Deutschtum als Hindernis lag. Schon als Kind empfand er hellhörig die stumme Ablehnung. (.....) Sagte er doch einmal: - „Ich hatte die neue Sprache erlernt, ohne den Dingen, die hinter den Worten standen, so recht auf den Grund zu kommen..... Und ganz undeutlich fühlte ich immer, dass ich die ganze Zeit Deutsch gedacht und allem bloß die Hülle der fremden Sprache geliehen hatte -.“⁸³

Leutelt begann in Klein Skala seine Heimat zu schätzen. „Der Ruf der Muttersprache hat ihn wieder ans Herz der Heimat gerissen, die der feste Grund unseres Seins ist.“⁸⁴ Diese Worte von Roman Johannisnacht zeigen, wie seine Symbiose und Identifizierung mit der Heimat entstanden ist, die darüber hinaus sein ganzes Leben und Schaffen formte.

⁸² Leutelt, Gustav: Achzig Jahre meines Lebens, S.6

⁸³ Johann Wolfgang Goethe – Stiftung,: Zur Erinnerung an die Verleihung Joseph Freiherr v. Eichendorff – Preises 1936 an Gustav Leutelt Gablonz 1936, S.10

⁸⁴ Leutelt, Gustav : Johannisnacht, S.30

7 Gustav Leutelt – Gesellschaft

Zur Verbreitung und Hervorhebung des Schriftstellers und seines Werkes wurde in Gablonz (Jablonec nad Nisou) im Jahre 1923 von seinen Unterstützern die sogenannte Leutelt – Gesellschaft gegründet.

„Zweck der Leutelt – Gesellschaft ist die Förderung des geistigen und kulturellen Lebens im Isergebirge, die Unterstützung des Dichters Gustav Leutelt sowie anderer schöpferisch tätiger Personen, die dem Wirkungsgebiet der Gesellschaft (böhmischer Teil des Isergebirges entstammten oder damit in Beziehung stehen)“.⁸⁵

Diese Vereinigung gab das Werk Leutelts heraus, bewahrte die Autorenrechte und gründete das Leuteltsarchiv. Sie unterstützte finanziell und organisatorisch auch kulturelle Veranstaltungen von Isergebirgsregion und andere regionale Künstler und Schriftsteller. Der Begründer war vor allem der Oberbürgermeister von Gablonz Dr. Karl Richard Fischer (1871 - 1934) und seine Freunde: Bücherdirektor Julius Streit und Nikolaus Graf des Fours Walderode. *„Mit dem Erlasse der politischen Landesverwaltung vom 13. Juli 1922 wurde die Gründung des nicht politischen Vereines Leutelt – Gesellschaft nicht untersagt.“*

Zu Mitgliedern der Leutelt - Gesellschaft gehörten außer dem schon genannten Oberbürgermeister Fischer, der Gablonzer Bibliotheksdirektor und Nachkriegserneuer der Gesellschaft Julius Streit, der Bauer und Senator aus Malá Skála Dr. Medinger, Glasfamilie Riedel, Redlhammer und Priebisch und einige regionale Persönlichkeiten. Finanziell war sie gesichert von vielen Mäzenen und Mitgliederbeiträgen. Die Leutelt - Gesellschaft kümmerte sich um den Schriftsteller, sie half ihm in der Zeit der Wohnungsnot im Jahre 1922 die Wohnung in Oberrosental in Liberec zu finden, damit sein Sohn Arnold das dortige Gymnasium besuchen konnte. Nach dem Anschluss des sudetendeutschen Gebiets an Hitlers Großdeutsche Reich (1938 -1945) war ihre Tätigkeit vom Naziregime geprägt: *„Der Heimat und ihrer Art treu, will und soll die Leutelt Gesellschaft im großdeutschen Reich Adolf Hitlers ihre Aufgabe umso freudiger erfüllen,*

⁸⁵ aus der ersten Sitzung der Leutelt – Gesellschaft 20. Januar 1923

als die Befreiung unserer Heimat dafür die besseren Möglichkeiten gebracht hat.“⁸⁶ Gegen Kriegsende wurde ihre Tätigkeit eingestellt. Im Jahre 1957 wurde die Leutelt - Gesellschaft in Schwäbisch Gmünd erneuert und hat die Auswahl seinen Werken in fünf Bänden herausgegeben. Seit 2007 siedelt die Gesellschaft in Neugablonz, Neubaugasse 2. Dort befindet sich auch die Leutelt Stube mit dem Leutelt - Gemälden. Die Leutelt - Gesellschaft hat heute 800 Mitglieder und außer ihrer eigenen Aktivitäten, wie die Organisation von Ausstellungen und Unterstützung von Künstlern in Neu-Gablonz bemüht sie sich, die damalige deutschsprachige Kultur, Leben den heutigen Isergebirgsbewohnern näher zu bringen. Die Gesellschaft leidet, Dieter Klein dem ehemaligen Vorsitzenden zufolge, unter dem hohen Alter der Mitglieder und dem Desinteresse der jüngeren Generation.

⁸⁶

Streit, Julius in Leutelt Gesellschaft, 30.9.1940

8 Schluss

Das Werk Gustav Leutelts stellt die Natur und das Leben der Leute auf dem Lande dar und für den heutigen Leser ist es wohl schwer verständlich. Die Zeitperiode, die Leutelt schildert, ist längst verschwunden. Die heutige Zeit ist viel hektischer geworden. Die Thematik der Generationskonflikte, der sozialen Fragen und Menschenbeziehungen ist charakteristisch für sein Schaffen. In seinen Büchern wird die Existenzabhängigkeit der hiesigen Bewohner von Glashüttenwesen und Hölzerzweig gezeigt

Leutelt wurde in verschiedenen Zeitepochen unterschiedlich bewertet. In der Zeit der Ersten Republik galt er als eine wesentliche regionale kulturelle Persönlichkeit, nach ihm wurden die Straßen, Schulen genannt. Während des zweiten Weltkrieges hat ihn das Nazi - Regime für seine Zwecke gedeutet und nutzte seine deutsch - nationale Orientierung für sich. Gustav Leutelt ist in dieser Zeitperiode ein Repräsentant der „Blut und Boden Literatur“. Nach dem zweiten Weltkrieg wurde er ein Symbol des Schicksals seiner vertriebenen sudetendeutschen Landsleute. Heute wird er als eine Persönlichkeit der deutsch-tschechischen Zusammenarbeit angesehen. „*Die Zeit ist reif, die Hände zu reichen*“, lauten die Wörter des Neugablonzer Oberbürgermeisters Gerhard Buchner im Februar 2007 bei der Jubiläumsfeier zu seinem 60 Todestag.

Ich entdeckte viele interessante Neuheiten in seinem Leben, beziehungsweise an Ende seines Lebens, beschrieb chronologisch sein Werk Die Problematik von Gustav Leutelt und seiner Zeitperiode wird nicht ausgeschöpft, man kann zukünftig noch einen Vergleich mit anderen sudetendeutschen Autoren anstellen. Da ich nur eine geringe Auswahl an sekundäre Literatur zur Verfügung hatte, konnte ich mich - besonders das Werk Gustav Leutelts betreffend – nur auf wenige Quellen beziehen und musste den Großteil ausarbeiten. Weiteres Problem war, dass die Ausdrucksweise Leutelts sehr veraltet ist und mir erhebliche Schwierigkeiten beim Verständnis seiner Texte bereitete. Hinsichtlich der Verwendung regionaler Begriffe war es auch nötig die Ortsnamen und Bedeutungen zu recherchieren.

9 Literaturverzeichnis

Primäre Literatur:

Leutelt, Gustav: Schilderungen aus dem Isergebirge, 1899, Pauls Sollors Verlag, 75 S.

Leutelt, Gustav: Johannisnacht, Verlag Bohemia 1902, 91 S.

Leutelt, Gustav: Die Könighäuser, Berlin, Samuel Fischer Verlag, 1906, 158 S.

Leutelt, Gustav: Glaswald, Gablonz an der Neiße, Leutelt – Gesellschaft 1925, 72 S.

Leutelt, Gustav: Hüttenheimat, Berlin, Samuel Fischerverlag 1919, 100 S.

Leutelt, Gustav: Das Buch vom Walde, Paul Sollors Verlag, Reichenberg 1928, 44 S.

Leutelt, Gustav: Bilder aus dem Leben der Glasarbeiter, Gablonz an der Neiße, Leutelt Gesellschaft 1929, 96 S.

Leutelt, Gustav: Das zweite Gesicht, Berlin, Samuel Fischer Verlag 1911 204 S.

Leutelt, Gustav: Brechschmied, Goldsucher- und Teufelsgeschichte aus dem Isergebirge, Adam Kraft Verlag, 50 S.

Leutelt, Gustav: Sonntagsmogen, Deutsche Arbeit Prag, 35 S.

Leutelt, Gustav: Dr. Kittel, 1939, nakl. Adam Kraftverlag, Karlsbad, 33 S.

Leutelt, Gustav: Friedhofsrosen, 1907, Rüberzahl, Schumburg Tanvald, 15 S.

A.) Leutelt, Gustav: GW - Gesamtausgabe in drei Bänden, Karlsbad, Adam Kraft Verlag, 1934 – 1936

1. Band – Die Könighäuser, Schilderungen aus dem Isergebirge
2. Band – Das zweite Gesicht, Der Brechschmied
3. Band – Hüttenheimat, Glaswald, Bilder aus dem Leben der Glasarbeiter

B.) Leutelt, Gustav: GW - Gesamtausgabe in fünf Bänden, Schwäbisch Gmünd 1986 – 1990

1. Band – Die Könighäuser, 1986, 160 S.
2. Band – Das zweite Gesicht 1987, 161 S.
3. Band – Die Hüttenheimat, Das Buch vom Walde 1988, 159 S.
4. Band – Der Glaswald 1989, 168 S.
5. Band – Brechschmied und Dr. Kittel 1990, 170 S.

Sekundäre Literatur

Bernt, Alois: Geschichte der deutschen Literatur, Verlag Gebrüder Stiepel, 816 S.

Coudenhove - Kalergi, Ratkolb Olivier: Die Beneš Dekrete, Czernin Verlag Wien, S. 223

Deutsches Literatur Lexikon, 9. Band, Franke Verlag, Berlin und München, 1324 -1325 S.

Glaser, Hermann; Lehmann, Jakob; Lubos, Arno : Wege der deutschen Literatur-Ullstein Bücher

Herzog, Robert: Gustav Leutelt – Der Dichter des Waldes, 1940, Adam Kraft Verlag Karlsbad, 126 S.

Herzog, Robert: Gustav Leutelt – sein Leben und Schaffen, Reichenberg, Sudetendeutscher Verlag Franz Kraus 1925, 144 S.

Herzog, Robert: Gustav Leutelt: Das Isergebirge- die Landschaft Gustav Leutelts, Adam Kraft Verlag, Karlsbad 1940, 150 S.

Johann Wolfgang Goethe – Stiftung,: Zur Erinnerung an die Verleihung Joseph Freiherr v. Eichendorff – Preises 1936 an Gustav Leutelt Gablonz 1936, S.11

Křen, Jan: Konfliktní společenství, Academia nakl. CSAV, Praha, 1990, 512 s.

Mühlberger, Josef: Ex corde lux – Vier Dichterporträts - Gustav Leutelt, 1962, 80 S.

Mühlberger, Josef: Geschichte der deutschen Literatur in Böhmen, Langen Müller Verlag, 1981, 424 S.

Pleyer, Wilhelm: Gustav Leutelt – Der Dichter des Isergebirges, Leutelt Gesellschaft 1957, Schwäbisch Gmünd, 15 S.

Preußler, Otfried: Gustav Leutelt habe ich noch gekannt, heimatliche Texte, Leutelt-Gesellschaft 2002, 180 S.

Rosbacher, Karlheinz: Heimatkunstabewegung und Heimatroman, Ernst Klett, Stuttgart 1975, 199 S.

Schmidt, Adalbert: Sudetendeutsche Dichtung in der Gegenwart, Sudetendeutscher Verlag Franz Kraus, Reichenberg 1938, 161 S.

Die Zeitungen Isergebirgsrundschau, Jahrgänge 1945 - 1990

Anhang

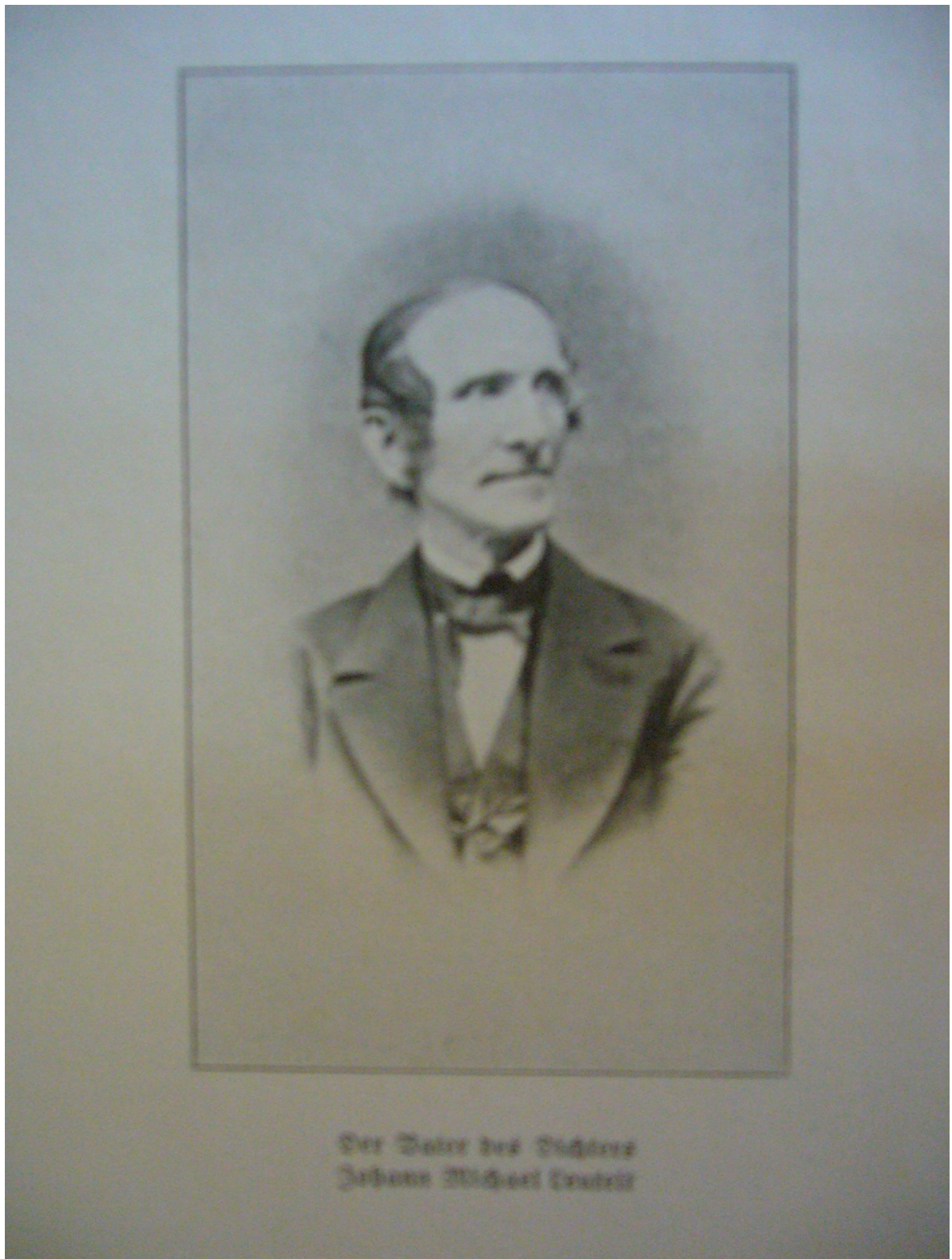
Lebenslauf im Überblick

21. September 1860	Die Geburt in Josefstal
1866 - 1870	Besuch an der Volksschule Josefstal
1871	ein – jährigesr Aufenthalt zur Erlernung der tschechischenSprache auf Klein Skala
1872 - 1875	Besuch der Bürgerschule in Gablonz
1875 - 1879	Studium an der Lehrerbildunsanstalt in Leitmeritz
1879 - 1889	Lehrer an der Volksschule Josephstal
1889 - 1905	Oberlehrer an der Volksschule in Josephstal
1905 – 1922	Direktor an der Volksschule Unter - Maxdorf
1907	Hochzeit (Vermählung) mit seiner Kusine Marie Hübner
1912	die Geburt des einzigen Sohns Arno
1922	Pensionierung
1922 – 1925	Wohnsitz in Rosental bei Reichenberg
1925 – 1946	Wohnsitz in Gablonz
1941	Sohn Arno Leben im zweiten Weltkrieg an der Ostfront gefallen
1946	Vertreibung (Abschub) in die sowjetische Besatzungszone, die spätere DDR
17. 2. 1947	in Seebergen bei Gotha gestorben



Gustav Leutelt als Student

Gustav Leutelt als Student



Der Vater von Gustav Leutelt



Die Mutter des Dichters
Marie Leutelt, geb. Grosse



Das Grab von Leutelt in Seebergen bei Gotha



Letovisko Josefodol v Jizerských Horách

Die Volksschule von Gustav Leutelt links im Vordergrund

Rýnovice u Jablonce n. Nis.		Cís. 11
Leutelt Gustav		Úřad který dodal: 24. V
Den a rok narození:	31. IX. 1860	
Místo narození:	Josefatel / Josefodol /	
Náboženství:	řím.-katolický	
Domevská příslušnost:	Josefatel	
Poslední bydliště:	Jablonce / Libelluara' 66 /	
Zaměstnání:	říd.-místel	
Jméno otce:	Leutelt Michael +	
Jméno matky (i za svob.):	Marie ro. Limm +	
Stav (ženatý atd.):	řím.	
Jména dětí a jich nar.:	Arnold ro. 18. 7. 1912	
Příčina zajištění:		
Den příchodu:	16. 8. 46	
Den odchodu:		18. AUG. 1945

Odsunut za hranice
Československé republiky.

Die Abschiebungskarte von Gustav Leutelt



Die alte Zenkner-Hütte in Josefthal.
Nach einem Aquarell von Eduard Enzmann (1910)



Das Obere Kamnitztal, die Heimat Gustav Leutelts.
Nach einem Gemälde von Bruno Schmidt



Entlassungszeugnis.

Sertina Katharina Jandura

geboren am 25. November 1904 zu Unter-Maxdorf
in Lefman, altkatholischer Religion, hat die Schule überhaupt
vom 16. September 1910 bis 15. Juli 1918, zuletzt die zweite Abteilung
der fünften Klasse der hiesigen Volksschule besucht und nachstehende Noten erhalten:

Betragen: lobenswerth

Fleiß: ausserordentlich

Leistungen in den einzelnen Lehrgegenständen:

Religion		sehr gut
Unterrichts- sprache	Lesen	sehr gut
	Sprachlehre und Rechtschreiben	sehr gut
	Schriftlicher Gedankenausdruck	sehr gut
Schreiben		gut
Rechnen in Verbindung mit geom. Formenlehre		gut
Sachunterricht	Erdkunde	sehr gut
	Naturgeschichte	sehr gut
	Naturlehre	sehr gut
	Geschichte	sehr gut
Zeichnen		gut
Gefang		sehr gut
Weibliche Handarbeiten		sehr gut
Turnen		sehr gut
Äußere Form der schriftlichen Arbeiten		sehr befriedigend

Da diese Schülerin den Anforderungen des Reichs-Volksschulgesetzes vom 2. Mai 1883 entsprochen hat,
wird sie aus der Schule entlassen.

Die vorzeitige Entlassung aus der Schule nach § 21, Absatz 6, des Reichs-Volksschulgesetzes wurde mit
dem Erlasse des k. k. Bezirksschulrates in Gollers vom 27. Mai 1918
Z. 1506, bewilligt.

Unter-Maxdorf den 13. September 1918.

G. Luitelt

Leiter der Schule.

Die in der Klasse beschäftigten Lehrkräfte:

H. Köbler

Maximilian Horn, Inst. Lehrerin.

Max Lefmann, Inst.

Leutelt - Gesellschaft.

Gablonz a.N., 30. September 1940.

An alle Mitglieder und Freunde der Leutelt-Gesellschaft !

Mit der Feier zum 80. Geburtstage des Dichters hat die Leutelt-Gesellschaft eine öffentliche Bestätigung für die Richtigkeit ihres Zweckes und ihrer bis jetzt geleisteten Arbeit erhalten.

Die Verleihung der G o e t h e - M e d a i l l e, durch die der Führer die Lebensarbeit Gustav Leutelts ausgezeichnet hat, ist durch eine Eingabe der Gesellschaft veranlaßt worden. Die Ansage dieser seltenen, das erstemal einem Sudetendeutschen zuteil gewordenen Auszeichnung traf bei der Gesellschaft unter dem 29. Mai 1940 ein; weil aber diese Mitteilung der erfolgten Weisung gemäß bis zum Tage selbst vertraulich behandelt werden mußte, konnte die Gesellschaft ihre Mitglieder nicht früher davon unterrichten.

+ + +

Als Erinnerung an den 80. Geburtstag Gustav Leutelts und zugleich als J a h r e s g a b e 1940 überreicht Ihnen die Leutelt-Gesellschaft ein nummeriertes Stück der beiliegenden Mappe

G u s t a v L e u t e l t
z u m 8 0 . G e b u r t s t a g e .

Wir geben damit auch den Dank des Dichters weiter, den dieser an die Gesellschaft für alle Förderung aussprach, als ihm eine Abordnung am Morgen des 21. Septembers das erste Stück der Mappe in Leder überbrachte.

Wir freuen uns, Ihnen in einer vorzüglichen Faksimile der Leutelt'schen Handschrift eine wertvolle bleibende Erinnerung und in einem Vier-Farbendruck Adolf Schnabels ein treffliches Bildnis des Achtzigjährigen überreichen zu können.

+ + +

Die Leutelt-Gesellschaft, die in Anbetracht ihres wohlbegründeten und echt nationalsozialistischen Zweckes, die schöpferischen Kräfte der Heimat zu fördern, zu den wenigen Vereinen gehört, die vom Stillhaltekommissar nicht aufgelöst wurden, wird auch in der weiteren Zukunft ihre Aufgabe zu erfüllen trachten. Deswegen verbindet sie, für die der Unterzeichnete zum Vereinsleiter bestellt wurde, mit dem Dank für Ihre bisherige Mitgliedschaft die Bitte, ihr auch weiterhin gewogen zu bleiben. Der J a h r e s b e i t r a g, früher hundert Kronen, beträgt nun in Anpassung an die geänderten Geldverhältnisse zwanzig Reichsmark. Eine Zahlkarte zu Ihrer Bedienung liegt bei.

+ + +

Der Tod hat in den Reihen unserer M i t g l i e d s c h a f t reiche Ernte gehalten. Wir bitten daher alle unsere Mitglieder mitzuwirken, den Kreis der Gesellschaft wieder zu erweitern. Im Sinne der Satzung erbitten wir Ihre Mitteilung, welche Volksgenossen Sie zur Aufnahme in die Leutelt-Gesellschaft vorschlagen.

Jene Volks- und Parteigenossen aber, die der Leutelt-Gesellschaft bisher noch nicht angehörten und denen die Jahresgabe zur Erinnerung an den 80. Geburtstag des Dichters hiemit zugeht, wollen darin die Bestätigung sehen, daß sie, zur Aufnahme in die Leutelt-Gesellschaft vorgeschlagen, als Mitglieder der Gesellschaft herzlich willkommen wären. Wir bitten sie, durch Einzahlung des ersten Mitgliedsbeitrages ihren Eintritt zu vollziehen.

Der

Der Mitgliedsbeitrag ist im oben ausgeführten Sinne für alle Mitglieder gleich. G r ü n d e r wird, wer daneben einen einmaligen Betrag von 200.- RM, S t i f t e r, wer einen solchen von 500.- RM zahlt. Begüterte Volks- und Heimatgenossen oder Köpfe, die von dieser größeren Möglichkeit der Förderung Gebrauch machen wollen, bitten wir um eine schriftliche Mitteilung.

Der Heimat und ihrer Art treu, will und soll die Leutelt-Gesellschaft im großdeutschen Reich Adolf Hitlers ihre Aufgabe umso freudiger erfüllen, als die Befreiung unserer Heimat dafür auch die besseren Möglichkeiten gebracht hat.

Die Kraft, die aus der Gemeinschaft fließt, soll auch die schöpferischen Fähigkeiten tragen, die in ihrer Auswirkung noch immer der Allgemeinheit formend und erfüllend dienen.

Liegt es uns Isergebirglern auch nicht, viel Aufhebens von unserer Art zu machen, so dürfen wir in den Tagen, in denen die führenden Stellen unseres Volkes und unseres Gaues in Gustav Leutelt einen Landsmann hervorragend ehren, uns wahrlich darüber freuen und unsere Zugehörigkeit durch neue Tat bekräftigen.

H e i l H i t l e r !

Richard H ü b n e r ,
Zahlmeister.

Jul. S t r e i t ,
Vereinsleiter.

NSDAP, Kreisleitung Gablonz.
D e r K r e i s l e i t e r .
Gablonz, den 3. Oktober 1940.

Das hohe Streben der Leutelt-Gesellschaft, sich die Förderung aller schöpferischen Kräfte unserer Heimat zum Ziel gesetzt zu haben, verdient die Anerkennung und Unterstützung aller heimatlichen Volkskreise.

Das Bewußtsein, daß die Arbeiten unseres Leutelt durch Verleihung der Goethe-Medaille für Kunst und Wissenschaft durch unseren Führer eine so überaus große Anerkennung gefunden haben, erfüllt uns mit Stolz und Freude, weil der Führer durch die Ehrung Leutelts auch gleichsam uns Isergebirgler auszeichnet; diese freudige Erkenntnis verpflichtet uns, die aus dem Wirken Leutelts in der Leutelt-Gesellschaft gepflogenen Bestrebungen weitgehendst zu fördern, als Ausdruck wärmsten Dankes an Volk und Scholle.

Der Kreisleiter,
M d R :
Wilhelm D r e ß l e r .

Von der Sitzung der Leutelt – Gesellschaft 1940 zum Leutelts 80. Jubiläum



Unser innigstgeliebter Sohn

Arno Leutelt

Sparkassabeamter in Gablonz a. N.

hat am 28. v. M. fern von der geliebten Heimat
in Ausübung seiner Soldatenpflicht im Osten
den Heldentod gefunden. Das größte Opfer
brachte er mithin für unser Volk.

Gustav Leutelt

Vater.

Marie Leutelt

Mutter.

Gablonz a. N., am 20. Oktober 1941.

Todesanzeige für den Sohn Arno Leutelt

Horský les

Jak tmavé ostrovy plovou stíny mraků
nad mořem lesních korun,
šíří se, mizí a při svém přeletu budí dojem,
že se koruny stromů stahují k sobě blíž a blíž.
Za nimi opět povstává sluneční svit
a jestliže před tím oko podlehlo klamu,
že zastíněné stráně klesají do hlubin,
tak nyní se vynořují v páscech slunečního světla
jak Vineta, potopené město.
Nebo se hra obrátí, slunce vyčaruje skulinou
mezi mraky na zastíněném úbočí světelný ostrov
a přinutí oko, aby s ještě větším okouzlením
sledovalo jeho pouť přes horské hřebeny,
skalní hroty a mýtiny.
Když se ale oblak svým spěchajícím stínem
dotkne i tebe a tvého okolí, tu se zdá, jakoby
stromy vůkol zatajily dech a nehybně strnuly.
Na tisíce mráčků se rozplyne v pouhý opar,
než se oblaka svými stíny dotknou horského lesa.

Waldberge

Und über das Waldmeer hin ziehen
schwimmende, dunkle Inseln,
die Wolkenschatten, breiten sich, schwinden
und ihr Vorüberflug scheint die Wipfel näher
aneinanderzudrängen. Hinter ihnen steht
das Sonnenlicht wieder auf, und wie das Auge
vorhin der Täuschung unterlag,
daß die Schattenflächen zur Tiefe sanken,
so tauchen die Breiten des Sonnenlichtes jetzt
wieder empor wie Vineta, die Versunkene.
Oder es kehrt das Spiel sich um, die Sonne
zaubert von der Wolkenlücke her eine Lichtinsel
auf die Schattenhänge und die zwingt das Auge
noch mehr in den Bann, ihr über die Grate
und Felszacken und Schlagflächen hin zu folgen.
Wenn der eilende Wolkenschatten aber auch dich
selbst und deine Umgebung überfliegt,
so ist es, als hielten die Bäume in der Runde alle
den Atem an und rührten sich nicht.
Und wieviel tausend Wölkchen zefließen in eitel Dunst,
bevor ihre Schattenbilder den Bergwald treffen.

(Kniha o lese / Das Buch vom Walde)



Dřevěný dům v ulici U Srnčího dolu,
kde prožil spisovatel část svého jabloneckého pobytu.
*Gustav Leutelts Gablonzer Wohnhaus
in der Rehgrundgasse.*



Pamětní medaili s podobiznou Gustava Leutelta
vytvořil v roce 1929 významný vídeňský medailér Arnold Hartig,
rodák ze Žďáru u Tanvaldu.

*Die Gedenkmedaille mit dem Porträt Gustav Leutelts
schuf im Jahre 1929 der bedeutende
Wiener Medailleur Arnold Hartig,
gebürtig aus Brand bei Tannwald.*

Vydáno ve spolupráci Leuteltovy společnosti, Městské galerie MY
a Spolku přátel města Jablonce nad Nisou.
Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Leutelt Gesellschaft, Schwäbisch
Gmünd und der Městská galerie MY, Jablonec nad Nisou.
Jablonec nad Nisou / Gablonz a. N. 2004

Der Auszug vom „Buch vom Walde“, rechts oben das Leutelts Haus in Gablonz in der
Straße „U srnčího dolu.“

The two witnesses therefore testify of more significant
gospel ministry - here: that "spiritual" also!
It tells us how they work.

Med den allerskriffligste Ordskän till
Lustfästningen om de sista främsta Orsaken
den inf

Of the following number

Ch. de Stett

Madame. Mayneux, 16. August 1922

Uebung 1

[illegible]



Gustav Leutelts Gedenktafel in Josefstal



Die „Burg“, das stattliche Wohnhaus Doktor Kittels in Schumburg